

Foru Aginduaren Eranskina

DIZIPLINA ARAUTEGIA

ARABAKO SASKIBALOI FEDERAZIOA

LEHENENGO KAPITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.- Saskibaloiaeren eremuari dagokionez, indarreko kirol legedian, ARABAKO Saskibaloi Federazioaren estatutuetan eta arautegi honetan xedatutakoak arautuko du kiroltako diziplina araubidea.

2. artikulua.- ARABAKO Saskibaloi Federazioaren diziplina ahalmena honako hauei aplikatzen zaie: haren egitura organikoaren zati diren pertsona guztiak, kirol klubak edo taldeak eta horietako zuzendariak, jokalaria, entrenatzaileak, epaileak, eta, oro har, federatuta egonda, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan teknika edo kirol jarduerak garatzen dituzten pertsona eta erakunde guztiak.

3. artikulua.- ARABAKO Saskibaloi Federazioaren diziplina ahalmenaren eremu materiala joko edo lehiaketa arauen arau hausteetara hedatzen da, hau da, jokoa edo lehiaketa gauzatzen den bitartean, haren ohiko garapena urratu, eragotzi edo nahasten duten eta ARABAKO Saskibaloi Federazioak antolatutako partiden ondorioz sortzen diren ekintza edo ez egiteetara.

Era berean, federazio diziplinari lotutako pertsona edo erakundeek egindako kirol arau orokorren arau hausteetara hedatzen da.

4. artikulua.- ARABAKO Saskibaloi Federazioaren diziplina ahalmena Diziplina Batzordeari eta Apelazio Batzordeari dagokie.

ANEXO a la Orden Foral

REGLAMENTO DISCIPLINARIO

FEDERACION ALAVESA DE BALONCESTO

CAPITULO PRIMERO

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.- El ejercicio del Régimen Disciplinario Deportivo, en el ámbito de la práctica del baloncesto, se regulará por lo previsto en la legislación deportiva vigente, por lo dispuesto en los Estatutos de la Federación ALAVESA de Baloncesto y en el presente Reglamento.

Artículo 2.- La potestad disciplinaria de la Federación ALAVESA de Baloncesto se extiende sobre todas las personas que forman parte de su estructura orgánica; sobre los clubes o agrupaciones deportivas y sus directivos/as, deportistas, jueces y juezas y, en general, todas aquellas personas y entidades que, estando federadas, desarrollen actividades técnicas o deportivas en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 3.- El ámbito material de la potestad disciplinaria de la Federación ALAVESA de Baloncesto se extiende a las infracciones a las Reglas de Juego o de las competiciones, esto es, las acciones u omisiones que, durante el curso del juego o competición, vulneren, impidan o perturben su normal desarrollo; y que sean cometidas con ocasión o como consecuencia de los encuentros organizados por la Federación ALAVESA de Baloncesto.

Igualmente se extiende a las infracciones de las Normas Generales Deportivas cometidas por las personas o entidades sujetas a la disciplina federativa

Artículo 4.- La potestad disciplinaria de la Federación ALAVESA de Baloncesto corresponde al Comité de Disciplina y al Comité de Apelación.

5. artikulua.- Arau haustea izango da ARABAKO Saskibaloï Federazioaren estatutuetan, arautegi honetan edo erakunde eskudunek emandako beste edozein xedapenetan bildutako arauak edonola urratzea.

6. artikulua.- 1) Arau hausteak izango dira ARABAKO Saskibaloï Federazioaren estatutuek edo arautegiek horrelakotzat jotzen dituztenak bakarrik.

2) Kirol arloko arau hausteen batzordeak baino ezin du ezarri zehapenik; nolana ere, zehapen horiek ARABAKO Saskibaloï Federazioaren estatutuek edo xedapen arautuek mugatuko dituzte.

3) Arau hausteak eta zehapenak zehazten dituzten arauak ez dute aplikazio analogikorik izango.

7. artikulua.- 1) Kirol arloko arau haustea dakarten gertaerak gertatzen diren unean indarrean dauden zehapen arauak aplikatuko dira.

2) Zehapen xedapenek atzeraeragina izango dute, interesdunari laguntzen badiote.

8. artikulua.- Kirol arloko arau hausteak oso larriak, larriak edo arinak izan daitezke.

9. artikulua.- Zehapenak hezigarriak, prebentiboak eta zentzatzailleak dira eta horiek ezartzeak beti izango ditu helburu interes orokorraren babesa eta saskibaloïaren ospea. Zehapenak aplikatzean, arau hauslearen asmoa eta ekintzaren edo ez egitearen emaitza hartuko dira kontuan, batez ere.

10. artikulua.- Arautegi honetan ezarritako arau hausteak direla eta arautegiaren arabera ezar daitezkeen zehapenak honako hauek dira:

A) Jokalari, entrenatzaile, ordezkari, zuzendari eta epaileei:

- Ezgaitzea.

Artículo 5.- Constituirá infracción toda violación de las normas contenidas en los Estatutos de la Federación ALAVESA de Baloncesto, en el presente Reglamento o en cualquier otra disposición dictada por los organismos competentes.

Artículo 6.- 1) Sólo constituyen infracciones las calificadas como tales por los Estatutos o por los Reglamentos de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

2) Únicamente por la comisión de infracciones de carácter deportivo podrán imponerse sanciones que, en todo caso, estarán delimitadas en los Estatutos o disposiciones reglamentadas de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

3) Las normas definidoras de infracciones y sanciones no serán susceptibles de aplicación analógica.

Artículo 7.- 1) Serán de aplicación las normas sancionadoras vigentes en el momento de producirse los hechos que constituyen infracción de carácter deportivo.

2) Las disposiciones sancionadoras producirán efecto retroactivo en cuanto favorezcan al interesado.

Artículo 8.- Las infracciones deportivas pueden ser muy graves, graves o leves.

Artículo 9.- Las sanciones tienen carácter educativo, preventivo y correctivo, y su imposición tendrá siempre como finalidad la defensa del interés general y el prestigio del deporte del baloncesto. En la aplicación de las sanciones se tendrá en cuenta, principalmente, la intencionalidad del infractor/a y el resultado de la acción u omisión.

Artículo 10.- Las sanciones que pueden imponerse con arreglo al presente Reglamento, por razón de las infracciones en él previstas, son las siguientes:

A) A los deportistas, delegados/as directivos/as y jueces y juezas:

- Inhabilitación.

- Zigorra.
- Kargu hartze publikoa.
- Ohartarazpena.
- Isuna edo arbitraje eskubide eta gastuen galera.

B) Kirol klub eta taldeei:

- Kategoria galtzea edo jaistea.
- Jokalekua aldi baterako ixtea.
- Proba edo lehiaketa ateak itxita egitea.
- Partida edo, hala denean, kanporaketa galtzea edo lehiaketan deskalifikatzea.
- Saillapenean puntuak kentzea.
- Isuna.
- Federazioan baja ematea.
- Ohartarazpena.

11. artikulua.- Gertaera bera dela-eta, ezin izango dira bi zehapen ezarri aldi berean, horietako bat isuna izan eta osagarri gisa ezarri ezean.

12. artikulua.- Gertaera beretik bi arau hauste edo gehiago ondorioztatzen badira edo horiek egintza bateratu berean egin badira, arau hausterik larrienari dagokion zehapenik handiena ezarriko da, arau haustea banan-banan zehatzean ezar litezkeen zehapenen gehieneko baturaraino.

13. artikulua.- Zigorra partida edo jardunaldi kopuru zehatz baterako edo aldi baterako izan daiteke.

Partida kopuru zehatz baterako zigorra jokalariei eta entrenatzaileei bakarrik ezarriko zaie.

14. artikulua.- Partida edo jardunaldi kopuru zehatz baterako edo aldi baterako zigorraren zehapenak badakar berarekin epaiaren ondoren egiten diren eta zehapenak barne hartzen dituen partida edo jardunaldi ofizialetan jokalarien zerrendan sartu edo esku hartzeko debekua, partidak gertatzen direneko ordenari jarraiki, nahiz eta ordena hori egutegiaren aldaketagatik, luzapenengatik edo partidaren bat geldiarazteagatik aldatu.

- Suspensión.
- Amonestación pública.
- Apercibimiento.
- Multa o pérdida de los derechos y gastos de arbitraje.

B) A los clubes y agrupaciones deportivas:

- Pérdida o descenso de categoría.
- Clausura temporal del terreno de juego.
- Celebración de la prueba o competición a puerta cerrada.
- Pérdida del encuentro o en su caso, eliminatoria, o descalificación en la competición.
- Descuento de puntos en la clasificación.
- Multa.
- Baja en la Federación.
- Apercibimiento.

Artículo 11.- En ningún caso podrán imponerse simultáneamente dos sanciones por el mismo hecho, excepto cuando una de ellas sea la de multa, y se imponga como accesoria.

Artículo 12.- Si de un mismo hecho se derivasen dos o más infracciones, o éstas hubiesen sido cometidas en una misma unidad de acto, se impondrá la sanción correspondiente a la infracción más grave en su grado máximo, hasta el límite que represente la suma de las que pudieran imponerse al sancionar separadamente las infracciones.

Artículo 13.- La suspensión puede ser por un determinado número de encuentros o jornadas, o por un periodo de tiempo.

La suspensión por un determinado número de encuentros se impondrá exclusivamente a los deportistas.

Artículo 14.- La sanción de suspensión por un determinado número de encuentros, jornadas o tiempo concreto, implicará la prohibición de alinearse o intervenir en tantos de aquellos encuentros o jornadas oficiales siguientes a la fecha del fallo como abarque la sanción, por el orden en que tengan lugar, aunque por alteración del calendario, aplazamientos o suspensión de algún encuentro hubiera variado aquel.

Zehapena epaiaren ondoren egiten den lehenengo partidan edo jardunaldian aplikatuko da, diziplina organoek hori gauzatzea geldiarazteko erabakia hartu ezean.

Goi kategoriako taldearen jokalarien zerrendan sartuta egonda, senior kategoriari dagokion adinera heltzen ez den jokalaria bati partida kopuru zehatz baterako zigorraren zehapena ezartzen zaionean, zehapena jardunaldika zenbatuko da eta epaiaren ondoren egiten diren hurrengo jardunaldietan beteko da; jardunaldi horiek jokalaria jokalarien zerrendan sar dezaketen lehiaketan egutegi ofizialean antolatuta egongo dira. Kasu horretan, jardunaldiak egutegian batera gertatzen direnean, jardunaldi bakarra zenbatuko da, zehapena betetzeko ondoretarako.

Aurreko paragrafoan ezarritakoa bi talderengatik lizentzia sinatu duten entrenatzaileei aplikatuko zaie, arautegi orokorrean ezarritakoaren arabera.

15. artikulua.- Zehapena aldi baterako denean, hori betetzeko ez dira zenbatuko lehiaketa ofizialik ez daukaten hilak, zuzendariei ezarri ezean.

Hala ere, zehapenak urtebetea baino denbora luzeagoa hartzen duenean, lehiaketa ofizialik ez daukaten hilak ere zenbatuko dira, hori betetzeko.

16. artikulua.- Partida batean jokalaria, entrenatzaile edo ordezkari bat deskalifikatzen denean, ohiko prozedura abiaraziko da berehala eta, partidaren aktan adierazitako gertaerei dagokienez, entzunaldiko izapidea eman dela ulertuko da, interesdunek aktaren edukiaren berri izanez.

17. artikulua.- Denboraldi bakoitzaren amaieran, zigortutako jokalaria, entrenatzailea edo ordezkaria beste klub batera joan ahal izango da, horretarako baldintzak betez gero, baina zigorrean ezarri diren eta oraindik egin ez diren

El primer partido o jornada de aplicación de la sanción será el inmediato a la fecha del fallo, salvo suspensión de su ejecución acordada por los órganos disciplinarios.

Cuando se imponga la sanción de suspensión por un número de encuentros a un deportista de edad inferior a la de senior, que sea alineado con el equipo de categoría inmediata superior, la misma se computará como jornadas y se cumplirá en las inmediatamente posteriores al fallo que estén programadas en el calendario oficial de las competiciones en que pueda el deportista alinearse. En este supuesto, cuando las jornadas coincidan en el calendario se contabilizará a los efectos del cumplimiento de la sanción como una sola jornada.

Lo previsto en el párrafo anterior será de aplicación a los deportistas que hayan suscrito licencia por dos equipos de acuerdo con lo establecido en el Reglamento General.

Artículo 15.- Cuando la sanción sea por periodo de tiempo no serán computables para su cumplimiento los meses en los que no se celebre competición oficial, salvo que se hayan impuesto a directivos.

No obstante, cuando la sanción sea superior a un año, sí se computarán para su cumplimiento los meses en que no se celebre competición oficial.

Artículo 16.- Cuando un deportista o delegado/a sea objeto de descalificación en un encuentro, se iniciará inmediatamente el procedimiento ordinario, entendiéndose concedido el trámite de audiencia en relación con los hechos reflejados en el acta del encuentro mediante el conocimiento del contenido de ésta por los interesados.

Artículo 17.- Al término de cada temporada, el deportista o delegado/a suspendido/a podrá cambiar de club, si se dan las condiciones para ello, pero los encuentros o jornadas de suspensión que se hallasen pendientes, habrán de

partidak edo jardunaldiak arautegi honen 14. eta 18. artikuluetan ezarri bezala bete beharko dira.

18. artikulua.- Zigortuak denboraldiaren barnean zehapena betetzen ez badu, hurrengoan edo hurrengoetan egin beharko du. Horietan denbora zenbatuko da, haren partaidetza barne hartzen duen lehiaketa hasten den unetik lehiaketa amaitu arte, lizentzia indarrean daukan ala ez kontuan hartu gabe.

Kasu batean zein bestean, Federazioak lizentzia atxikiko du zehapena osorik bete arte, lizentzia berria eman bada ere, haren kategoria kontuan hartu gabe.

19. artikulua.- Zigor edo ezgaitzearen zehapenek haiek ezartzea eragin duenerako ez ezik, saskibaloari lotutako kirol arloko beste edozein jarduera garatzeko ere ezgaitzen dute.

20. artikulua.- Ez agertzearen ondorioz jartzen den diziplina zehapena partida galtzea denean, emaitza hoguei eta huts izango da eta, gainera, taldeari puntu bat kenduko zaio sailkapen orokorrean.

Amaierako puntuazioa bi partidatan (joan-etorriko kanporaketa) lortutakoaren emaitza izan behar denean, lehenengo edo bigarren partidatan agertzen ez den taldeak kanporaketa galduko du.

21. artikulua.- Zehapen ekonomikoak ARABAKO Saskibalo Federazioari ordainduko zaizkio derrigorrean, hogeita hamar eguneko epean, epaia jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta.

Zehapen ekonomikoak ordaintzen ez badira, zehapena urratu dela ulertuko da.

22. artikulua.- Zehapenek isunaren osagarria ekarri ahal izango dute berekin, arautegi honetan zehazten diren kasuetan eta zenbatekoetan.

cumplirse en los términos prevenidos en los artículos 14 y 18 del presente Reglamento.

Artículo 18.- Si el/la suspendido/a no cumplierse la sanción dentro de la temporada, habrá de hacerlo en la siguiente o en siguientes, computándose el tiempo en ellas desde el momento en que comience la competición en que participaba hasta aquel en la que la misma finalice, tenga o no licencia en vigor.

Tanto en uno como en otro caso, la Federación retendrá la licencia hasta el cumplimiento total de la sanción, con independencia de la categoría de la nueva licencia, si esta hubiese sido expedida.

Artículo 19.- Las sanciones de suspensión o inhabilitación incapacitan, no sólo en la condición por la que fueron impuestas, sino también para el desarrollo de cualquier otra actividad de carácter deportivo relacionada con el baloncesto.

Artículo 20.- Cuando se sancione disciplinariamente a un equipo con pérdida del encuentro por incomparecencia, el resultado será de veinte a cero (20 - 0) y además descuento de un punto en su clasificación general.

Cuando la puntuación final deba ser el resultado de la obtenida en dos partidos (eliminatória a ida y vuelta), el equipo que no comparezca al primer o al segundo encuentro perderá dicha eliminatória.

Artículo 21.- Las sanciones económicas se abonarán obligatoriamente a la Federación ALAVESA de Baloncesto dentro de los treinta días siguientes al de la fecha de notificación del fallo.

El impago de las sanciones económicas tendrá la consideración de quebrantamiento de sanción.

Artículo 22.- Las sanciones podrán llevar consigo la accesoria de multa, en los casos y cuantías que se especifiquen en el presente Reglamento.

Isunaren zehapena nagusi gisa ezartzen denean, ez da inola ere aplikatuko aurreko paragrafoan ezarritakoa.

23. artikulua.- 1) Klub zehatz bati jokalekua ixtearen zehapenak badakar zehatutako taldeari ezarritako zehapenak barne hartzen dituen jardunaldi edo partidetan hori erabiltzeko debekua.

2) Hainbat klubek modu ofizialean jokaleku bera erabiltzen badute, horren itxierak zehatutako klubeko taldeei edo klub hori antolatzaile duten partidei baino ez die eragingo.

3) Jokalekua ixtearen zehapena dela-eta hirugarrenei sortzen zaizkien gastuak zehatutako klubaren kontura ordainduko dira, kluba arautegi orokorrean eta lehiaketa arautegian xedatutakoari lotu behar zaiola.

4) Diziplina Batzordeak, jokalekua ixtearen zehapenaren ordezt, ateak itxita –ikuslerik gabe- jokatzea erabaki ahal izango du, epaia jasotzen denetik 24 orduko epean eskabidea egin ondoren eta kasu bakoitzean dauden inguruabarrak kontuan hartuta.

Kasu horretan, partida garatzen den bitartean, pabilioiaren barnean hirurogeita hamabost (75) pertsona -jokalariak, teknikariak, zuzendariak, arbitroak eta instalazioetako langileak barne-, gehienez, egon ahal izango dira, behar bezala egiaztatuta egongo direnak. Nolanahi ere, kazetariak egiaztatuta egon beharko dira. Inoiz ez da bertaratuko beste pertsona edo ikuslerik.

Kasu horretan, ARABAKO Saskibaloia Federazioak federazioko ordezkari bat hautatuko du, tokiko taldeak haren gastuak ordainduko dituela.

24. artikulua.- Klubak zehapen ekonomikoen erantzuleak izango dira beti, baina eskubidea izango dute zenbateko hori jokalari, entrenatzaile edo ordezkari jasanarazteko, betiere horiek ordainsaria jasotzen badute beren lanaren truke.

En ningún caso será aplicable lo previsto en el párrafo anterior cuando la sanción de multa se imponga como principal.

Artículo 23.- 1) La sanción de clausura de un terreno de juego a un determinado club, implica la prohibición de utilizar el mismo durante el número de jornadas o partidos que abarque la sanción impuesta al equipo sancionado.

2) Si un mismo terreno de juego es utilizado oficialmente por varios clubes, la clausura del mismo sólo afectará a los equipos del club sancionado o a los encuentros en los que éste fuera el organizador.

3) Los gastos que por motivo de la sanción de clausura del terreno de juego se originen a terceros serán de cuenta del club sancionado, debiendo atenderse el mismo a lo dispuesto en el Reglamento General y de Competiciones.

4) La sanción de clausura del terreno de juego podrá ser sustituida por el Comité de Disciplina, previa solicitud en el plazo de 24 horas siguientes a la recepción del fallo, y en atención a las circunstancias que concurran en cada caso, por la de jugar sin asistencia de público a puerta cerrada.

En tal caso solamente podrán estar presentes en el pabellón en el que se desarrolle el mismo, un máximo de setenta y cinco (75) personas, incluidos deportistas, técnicos/as, directivos/as, equipo arbitral y empleados/as de las instalaciones, todos ellos debidamente acreditados. Los/as periodistas deberán estar en cualquier caso acreditados/as. En ningún caso podrá estar presente ninguna otra persona o público.

En este supuesto la Federación ALAVESA de Baloncesto designará un Delegado/a Federativo cuyos gastos serán sufragados por el equipo local.

Artículo 24.- Los clubes serán siempre responsables de las sanciones pecuniarias, pero tendrán derecho a repercutir contra deportistas, o delegados/as dicho importe siempre que éstos perciban remuneración por su labor.

25. artikulua.- Era berean, klubei isuna ezarri ahal izango zaie horiei zuzenean zein zeharka lotutako pertsonak egindako arau hausteengatik, nahiz eta pertsona horiek beren jarduera ohorezko tituluagatik bakarrik garatu. Nolanahi ere, kluba horri lotutako pertsonari ezartzen zaizkien isunen erantzule subsidiarioa da, baita aurreko artikuluan zerrendatutakoena ere.

26. artikulua.- Adiskidantzako partida batean arautegi honetan arau hauste oso larritzat edo larritzat sailkatutako gertaerak gertatzen direnean, federazioko jurisdikzio organo eskudunak, ofizioz edo alderdi batek eskatuta, bidezko diziiplina espedientea izapidetuko du eta, hala denean, partida ofizial batean bidezkoak diren zehapenak ezarriko ditu.

27. artikulua.- Kiroletako diziiplina erantzukizunaren arrazoi salbuesleak honako hauek dira:

1. Eroaldian edo buru nahaste iragankorreko egoeran arau haustea egitea, arau haustea egiteko asmoz egoera hori eragin ezean.

Jurisdikzio organoak arau haustea saskibaloiaren jarduera garatzeko ezgai dela adierazi ahal izango du, egoera horrek irauten duen bitartean.

2. Ustekabeko kasua.

3. Ezinbesteko kasua.

4. Norberaren edo inoren defentsa legitimoan jardutea.

28. artikulua.- Inguruabar aringarriak dira honako hauek:

A) Aurreko artikuluan adierazitakoak, horiek aintzat hartzeko beharrezko betekizun guztiak ez daudenean.

B) Arau haustearen aurretik zirikatze nahiko handia egotea.

C) Hain kalte larria eragiteko asmorik ez edukitzea.

Artículo 25.- Podrá imponerse igualmente multa a los clubes por faltas cometidas por personas vinculadas directamente o indirectamente al mismo, aunque éstas desarrollasen su actividad tan sólo a título honorífico. En todo caso, el club es responsable subsidiario de las multas impuestas a personas que le estén vinculadas, además de las enumeradas en el artículo anterior.

Artículo 26.- Cuando en la celebración de un partido amistoso se produzcan hechos tipificados como infracciones muy graves o graves en el presente Reglamento, el órgano jurisdiccional federativo competente de oficio o a instancia de parte, tramitará el oportuno expediente disciplinario e impondrá las sanciones que, en su caso, correspondan con el mismo tratamiento que en un encuentro oficial.

Artículo 27.- Son causas eximentes de la responsabilidad disciplinaria deportiva:

1. El haber cometido la infracción en estado de enajenación o en situación de trastorno mental transitorio, a no ser que éste haya sido buscado con la intención de cometer la infracción.

El Órgano Jurisdiccional podrá declarar la incapacidad del infractor para el desarrollo de la actividad del baloncesto mientras dure este estado o situación.

2. El caso fortuito.

3. La fuerza mayor.

4. El obrar en legítima defensa de la persona propia o ajena.

Artículo 28.- Son circunstancias atenuantes:

A) Las expresadas en el artículo anterior cuando no concurren todos los requisitos necesarios para apreciarlas.

B) La de haber precedido, inmediatamente a la infracción, una provocación suficiente.

C) No haber tenido intención de causar un mal de tanta gravedad como el que se produjo.

D) Ustezko errudunak, haren aurka diziiplina prozedura zabaldu dela jakin baino lehen, arau haustearen ondorioak konpondu edo gutxitzea, laidotuari kalte-ordaina ematea edo erakunde eskudunei arau haustea aitortzea berezko damuagatik.

29. artikulua.- Inguruabar astungarriak dira honako hauek:

A) Berrerorlea izatea. Berrerortzea egongo da, egileak denboraldian edozein arau hauste berdin edo larriagorengatik edo bi arau hauste arinagorengatik edo gehiagorengatik zehapena aurretik jaso duenean eta zehapen prozedura zabaldu zaionean.

B) Arbitroaren erabakiak berehala ez betetzea, desmen egite hori arau hauste gisa zehatu ezean.

C) Egindako arau haustek partida baten ezohiko garapena eragitea.

D) Ikuslea izanda edozein arau hauste egitea, jokalaria, entrenatzaile, ordezkari edo arbitraje epaileen lizentzia edukita.

30. artikulua.- Inguruabar aringarririk edo astungarririk ez dagoenean, Diziiplina Batzordeak zehapena ezarriko du komenigarritzat jotzen duen mailan, gertaeraren larritasuna kontuan hartuta. Nolanahi ere, inguruabar aringarri bat baino gehiago daudenean, zehapena mailarik txikienean ezarriko da; inguruabar astungarri bat baino gehiago daudenean, aldiz, zehapena maila ertainetik mailarik handienera arteko zenbatekoan ezarriko da.

31. artikulua.- Gertaeren larritasuna eta dauden gainerako inguruabarrak kontuan hartuta, Diziiplina Batzordeari dagokio aurreko artikuluan ezarritako mugen barnean ezarri beharreko zehapenak zehaztea.

D) La de haber precedido el/la presunto/a culpable, antes de conocer la apertura del procedimiento disciplinario contra el mismo, por arrepentimiento espontáneo a reparar o disminuir los efectos de la infracción, a dar satisfacción al ofendido/a o a confesar aquello a los organismos competentes.

Artículo 29.- Son circunstancias agravantes:

A) Ser reincidente. Existirá reincidencia cuando el autor/a hubiera sido sancionado/a anteriormente, en el transcurso de la temporada, por cualquier infracción de igual o mayor gravedad, o por dos infracciones o más de inferior gravedad, de la que sea objeto de procedimiento sancionador en tal caso.

B) No acatar inmediatamente las decisiones arbitrales, salvo que este desacato fuera sancionado como infracción.

C) Provocar el desarrollo anormal de un encuentro por la infracción cometida.

D) Cometer cualquier infracción como espectador/a, teniendo licencia como deportista/a, delegado/a o juez o jueza arbitral.

Artículo 30.- Cuando no concurrieren circunstancias atenuantes ni agravantes, el Comité de Disciplina teniendo en cuenta la mayor o menor gravedad del hecho, impondrá la sanción en el grado que estime conveniente. En todo caso, cuando concurren una o más circunstancias atenuantes la sanción se impondrá en su grado mínimo; cuando concurren una o más circunstancias agravantes la sanción se impondrá entre la mitad de su extensión hasta su grado máximo.

Artículo 31.- Corresponde al Comité de Disciplina, atendiendo a la gravedad de los hechos y demás circunstancias concurrentes, determinar las sanciones a imponer dentro de los límites establecidos en el artículo anterior.

32. artikulua.- Arau hausleak izango dira hori zuzenean burutzen dutenak, beste bat hori burutzerazuzenean behartu edo bultzatzen dutenak eta beharrezko lankideak direnak.

33. artikulua.- 1) Diziplina erantzukizuna honako arrazoi hauengatik iraungiko da:

- A) Zehapena betetzea.
- B) Arau hausteak preskribitzea.
- C) Zehapenak preskribitzea.
- D) Erruduntzat jotako pertsona hiltzea.
- E) Zehatutako kirol klub edo taldea desegitea.
- F) Federatua izateari uztea.

Nork bere borondatez federatua izateari uzten dionean, iraungitze mota horrek etete ondorio hutsak izango ditu, bideratzen ari den diziplina prozedurari lotuta dagoen edo zehapena jaso duen pertsonak hiru urteko epean kirol diziplinari lotzen dion izaera berreskuratzen badu. Kasu horretan kiroletako diziplina erantzukizunaren etete aldia ez da zenbatuko, arau hausteak zein zehapenak preskribitzeko ondoretarako.

2) Arau hausteak hiru urtera, urtebetera edo hilabetera preskribituko dira, oso larriak, larriak edo arinak diren kontuan hartuta. Preskripzio epea arau haustea egin eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuko da.

Preskripzio epea zehapen prozeduraren hasierak etengo du, baina hori hilabetez geldirik badago prozedura horri lotutako pertsona edo erakundeari egotzi ezin zaion arrazoi batengatik, bidezko epea zenbatzen jarraituko da. Dena den, espedientearen izapideak berrabiatzen direnean, preskripzioa berriro etengo da.

3) Zehapenak hiru urtera, urtebetera edo hilabetera preskribituko dira, arau hauste oso larriek, larriek edo arinek eragin dituzten kontuan hartuta. Preskripzio epea zehapena ezarri duen ebazpenak irmotasuna hartu eta hurrengo egunetik edo, hori hasi bada, betetzea eteten denetik aurrera zenbatuko da.

Artículo 32.- Son autores/as de la infracción los/as que la lleven a cabo directamente, los/as que fuerzen o inducen directamente a otro/a a ejecutarla y quienes resulten ser cooperadores/as necesarios/as.

Artículo 33.- 1) La responsabilidad disciplinaria se extingue:

- A) Por cumplimiento de la sanción.
- B) Por prescripción de las infracciones.
- C) Por prescripción de las sanciones.
- D) Por fallecimiento del inculpado/a.
- E) Por la disolución del club o agrupación deportiva sancionada.
- F) Por la pérdida de condición de federado/a.

Cuando la pérdida de la condición de federado/a sea voluntaria, este supuesto de extinción tendrá efectos meramente suspensivos si quien estuviese sujeto a procedimiento disciplinario en trámite, o hubiera sido sancionado/a recuperara en un plazo de tres años la condición bajo la cual quedaba vinculado/a a la disciplina deportiva, en cuyo caso el tiempo de suspensión de la responsabilidad disciplinaria deportiva no se computará a los efectos de la prescripción de las infracciones ni de las sanciones.

2) Las infracciones prescribirán a los tres años, al año o al mes, según sean muy graves, graves o leves, comenzándose a contar el plazo de prescripción al día siguiente de la comisión de la infracción.

El plazo de prescripción se interrumpirá por la iniciación del procedimiento sancionador, pero si éste permaneciese paralizado durante un mes, por causa no imputable a la persona o entidad sujeta a dicho procedimiento, volverá a correr el plazo correspondiente, interrumpiéndose de nuevo la prescripción al reanudarse la tramitación del expediente.

3) Las sanciones prescribirán a los tres años, al año o al mes, según se trate de las que correspondan a infracciones muy graves, graves o leves, comenzándose a contar el plazo de prescripción desde el día siguiente a aquel en que adquiera firmeza la resolución por la que se impuso la sanción, o desde que se

34. artikulua.- A) Arautegi honetan araututako Diziiplina araubideak ez dauka zerikusirik bigarren artikuluan aipatu diren pertsona fisikoek edo juridikoek ekar dezaketen erantzukizun zibil edo penolarekin, ezta kasuan kasu bidezkoa den legeriak zuzentzen dituen lan harremanetatik datorren araubidearekin ere.

B) Arautegi honen artikuluetan sailkatutako arau haustek burutzen ez badira, burututako arau haustearen zehapena mailarik txikienean ezarriko da.

BIGARREN KAPITULUA

ARAU HAUSTEAK ETA JOKO ARAUAK

LEHENENGO ATALA

ARAU OROKORRAK

35. artikulua.- Joko edo lehiaketa arauen arau haustek dira, jokoa edo lehiaketa gauzatzen den bitartean, haren ohiko garapena urratu, eragotzi edo nahasten duten ekintza edo ez giteak.

LEHENENGO AZPIATALA:

JOKALARI, ENTRENATZAILE, ORDEZKARI ETA ZUZENDARIEK EGINDAKO ARAU HAUSTEAK. ZEHAPENAK.

36. artikulua.- Honako hauek arau hauste oso larritzat joko dira eta 600,01 eta 3.000,00 euro arteko isunarekin edota urtebetetik lau urtera bitarteko etete aldiarekin zehatuko dira:

A) Saskibaloia partida batean parte hartzen duen edozein pertsona, kirol agintari edo, oro har, edozein pertsonaren aurkako erasoak, ekintza horrek medikuaren laguntza edo tratamendua behar duten lesioak sortzen dituzenean.

quebrantase su cumplimiento si este hubiese comenzado.

Artículo 34.- A) El Régimen Disciplinario regulado en este Reglamento es independiente de la responsabilidad civil o penal en que puedan incurrir las personas físicas o jurídicas enmarcadas en su artículo segundo; así como del régimen derivado de las relaciones laborales, que se rigen por la legislación que en cada caso corresponda.

B) Si las infracciones tipificadas en los artículos de este Reglamento no llegaran a consumarse, se impondrá la sanción de la infracción consumada en su grado mínimo.

CAPITULO SEGUNDO

DE LAS INFRACCIONES A LAS REGLAS DE JUEGO

SECCION PRIMERA

NORMAS GENERALES

Artículo 35.- Son infracciones a las Reglas de Juego o Competición las acciones u omisiones que durante el curso de juego o competición, vulneren, impidan o perturben su normal desarrollo.

SUBSECCION PRIMERA

DE LAS INFRACCIONES COMETIDAS POR DEPORTISTAS, DELEGADOS/AS Y DIRECTIVOS/AS. Y DE LAS SANCIONES.

Artículo 36.- Se considerarán infracciones muy graves, que serán sancionadas con multa de 600,01 euros hasta 3.000,00 euros y/o con suspensión de un año a cuatro años:

A) La agresión contra cualquier persona que participe en un partido de baloncesto, autoridades deportivas o, en general, a cualquier persona, cuando aquella acción cause lesiones que requieran asistencia facultativa o tratamiento médico.

B) Partida behin betiko etetea dakarten ekintzak egitea.

Behin eta berriz egitekotan, behin betiko ezgaikuntzarekin zigortu ahal izango da. Ondore horietarako, behin eta berriz egitetzat joko da denboraldi berean edo arau haustea egin aurreko denboraldietan agindu hau aplikatuta ezartzen den zehapena.

37. artikulua.- Honako hauek arau hauste larritzat joko dira eta hilabetetik urtebetera bitarteko etete aldiarekin edo lau eta hogeita lau partida edo jardunaldiren arteko etete aldiarekin edota klubarako 60,01 eta 600,00 euro arteko isunarekin zehatuko dira:

A) Saskibaloia partida batean parte hartzen duen edozein pertsona, kirol agintari edo, oro har, edozein pertsonaren aurkako erasoak, ekintza horrek medikuaren laguntza edo tratamendua behar ez duten lesioak sortzen dituztenak.

B) Aurreko atalean deskribatutako edozein pertsona mehatxatu, derrigortu edo beste edozein ekintza iraingarri larri egitea haren aurka.

C) Arbitroek emandako aginduak behin eta berriz ez betetzea, aginduok indarreko arautegiekin bat badatoz eta horietan biltzen ez diren erabaki bidegabeak ez badira, ez betetzeak partida baten ohiko garapena nahasten duenean.

D) Jokoa beste jokalaririk baten segurtasunari erasotzen dioten indarkeriazko baliabideak edo prozedurak erabiltzea, ekintza horrek medikuaren laguntza edo tratamendua behar duten lesioak sortzen dituztenak.

38. artikulua.- Honako hauek arau hauste arintzat joko dira eta ohartarazpenarekin edo hilabetera arteko etete aldiarekin edo partida bat eta lau partida edo jardunaldiren arteko etete aldiarekin edota klubarako 60,00 euro arteko isunarekin zehatuko dira:

B) La realización de actos que provoquen la suspensión definitiva del encuentro.

En caso de reiteración podrá castigarse con inhabilitación a perpetuidad. A estos efectos se considera reiteración la sanción en aplicación de este precepto durante la misma temporada o temporadas anteriores a la de la comisión de la infracción.

Artículo 37.- Se considerarán infracciones graves, que serán sancionadas con suspensión de un mes a un año o con suspensión de cuatro a veinticuatro encuentros o jornadas y/o con multa al club de 60,01 euros hasta 600,00 euros:

A) La agresión contra cualquier persona que participe en un partido de baloncesto, autoridades deportivas, o en general, a cualquier persona, siempre que la acción cause lesiones que no requieran asistencia facultativa o tratamiento médico.

B) Amenazar, coaccionar o realizar cualquier otro acto vejatorio de carácter grave contra cualquier persona descrita en el apartado anterior.

C) El incumplimiento reiterado de órdenes emanadas de los jueces/as, siempre que dichas órdenes sean ajustadas a los reglamentos en vigor y no sean decisiones arbitrarias no contempladas en los mismos, cuando tal incumplimiento altere el normal desarrollo de un encuentro.

D) Emplear en el transcurso del juego medios o procedimientos violentos que atenten a la integridad de otro deportista, cuando aquella acción cause lesiones que requieran asistencia facultativa o tratamiento médico.

Artículo 38.- Se considerarán infracciones leves, que serán sancionadas con apercibimiento y/o con suspensión hasta un mes, y/o con suspensión de uno a cuatro encuentros o jornadas, y/o con multa al Club hasta 60,00 euros:

A) Arbitroaren erabakiak behin eta berriz eztabaidatzea.

B) Arbitroaren jarraibideak betetzean jarrera pasiboa edo axolagabea hartzea edo arautegiarekin bat datozen haren aginduak ez betetzea, ez betetzeak partida baten ohiko garapena nahasten ez duenean.

C) Arbitroetako bati, beste taldeko jokalariei, zuzendarietara eta beste kirol agintari batzuei irainak edo gutxiespen adierazpenak esatea, horien aurrean begirunerik ezaren ekintzak egitea edo larria ez den beste edozein ekintza iraingarri egitea.

D) Jokoa beste jokalaririk baten segurtasunari erasotzen dioten indarkeriazko baliabideak edo prozedurak erabiltzea, lesiorik sortu gabe.

E) Ikusleak zirikatuz edo bultzatzea partida baten martxa zuzenaren aurka.

F) Ikusleei zor zaien begiruneari erasotzen dion moduan adieraztea edo, hitz edo keinuen bidez, ikusleren bat laidoztea.

G) Partida bat ohi ez bezala etetea eragitea.

H) Eremuko ordezkariak bere eginkizunak ez betetzea.

I) Deskalifikazioa jaso ondoren, jokalekua, maila edo jokalekutik ikusten den gunea utzi beharra berehala ez betetzea.

A) Protestar de forma reiterada las decisiones arbitrales.

B) Adoptar una actitud pasiva o negligente en el cumplimiento de las instrucciones arbitrales o desobedecer sus órdenes ajustadas al Reglamento, cuando tal incumplimiento no altere el normal desarrollo de un encuentro.

C) Dirigirse a algún integrante del equipo arbitral, componentes del equipo contrario, directivos/as y otras autoridades deportivas con insultos o expresiones de menosprecio, cometer actos de desconsideración hacia aquellos o realizar cualquier otro acto vejatorio de carácter no grave.

D) Emplear en el transcurso del juego medios o procedimientos violentos que atenten a la integridad de otro deportista, sin causarle lesión.

E) Provocar o incitar al público en contra de la correcta marcha de un encuentro.

F) Expresarse de forma atentatoria al decoro debido al público, u ofender a algún espectador con palabras o gestos.

G) Provocar la interrupción anormal de un encuentro.

H) El incumplimiento por parte del delegado/a de campo de sus funciones como tal.

I) El incumplimiento inmediato de abandonar el terreno de juego así como la grada o zona visible desde el terreno de juego, después de haber sido descalificado.

BIGARREN AZPIATALA

ARBITROEK EGINDAKO ARAU HAUSTEAK

39. artikulua.- Honako hauek arau hauste oso larritzat joko dira eta urtebetetik lau urtera bitarteko etete aldiarekin zehatuko dira:

SUBSECCION SEGUNDA

DE LAS INFRACCIONES COMETIDAS POR LOS/LAS COMPONENTES DEL EQUIPO ARBITRAL

Artículo 39.- Se considerarán infracciones muy graves, que serán sancionadas con suspensión de uno a cuatro años:

A) Saskibaloia partida batean parte hartzen duen edozein pertsona, kirol agintari edo, oro har, edozein pertsonaren aurkako eraso, ekintza horrek medikuaren laguntza edo tratamendua behar duten lesioak sortzen dituen.

B) Taldeetako baten aldeko alderdikeria, partidaren emaitza nahasi edo aldatzen badu.

C) Partidaren aktaren gezurrezko idazketa, oharrak edo bertan adierazten dena partidaren gertatu denarekin bat ez badator, ekintza hori dolozkoa denean.

D) Partida batean bere eginkizunak egiteko ukoa, inolako arrazoirik gabekoa, horren bidez partida etetea eraginda.

40. artikulua.- Honako hauek arau hauste larritzat joko dira eta hilabetetik urtebetera bitarteko etete aldiarekin edo, zehapenak irauten duen bitartean, arbitraje eskubideen % 50eko galerarekin zehatuko dira:

A) Saskibaloia partida batean parte hartzen duen edozein pertsona, kirol agintari edo, oro har, edozein pertsonaren aurkako eraso, ekintza horrek lesiorik sortu gabe.

Taldeetako baten aldeko alderdikeria, partidaren emaitza nahasi edo aldatzen ez badu.

B) Partidaren aktaren gezurrezko idazketa, oharrak edo bertan adierazten dena partidaren gertatu denarekin bat ez badator, ekintza hori axolagabea denean.

C) Partida batean bere eginkizunak egiteko ukoa, inolako arrazoirik gabekoa, edo izendapena saihesteko gezurrezko arrazoiak aipatzea.

D) Partida batean ez agertzea, arrazoirik gabe.

A) La agresión contra cualquier persona que participe en un partido de baloncesto, autoridades deportivas o, en general, a cualquier persona, cuando aquella acción cause lesiones que requieran asistencia facultativa o tratamiento médico.

B) La parcialidad hacia uno de los equipos, siempre y cuando altere o modifique el resultado del encuentro.

C) La redacción falsa del acta del encuentro de forma que sus anotaciones o lo que se informe en la misma no se corresponda con lo acontecido en dicho encuentro, siempre y cuando tal acción sea dolosa.

D) La negativa totalmente injustificada a cumplir sus funciones en un encuentro, provocando con ello la suspensión del mismo.

Artículo 40.- Se considerarán infracciones graves, que serán sancionadas con suspensión de un mes a un año o pérdida del 50% de los derechos de arbitraje durante el tiempo que dure la sanción:

A) La agresión contra cualquier persona que participe en un partido de baloncesto, autoridades deportivas o, en general, a cualquier persona, cuando aquella acción no sea lesiva.

La parcialidad hacia uno de los equipos, siempre y cuando no altere o modifique el resultado del encuentro.

B) La redacción falsa del acta del encuentro de forma que sus anotaciones o lo que se informe en la misma no se corresponda con lo acontecido en dicho encuentro, siempre y cuando tal acción sea negligente.

C) La negativa injustificada a cumplir sus funciones en un encuentro o aducir causas falsas para evitar una designación.

D) La incomparecencia injustificada a un encuentro.

E) Partida bat etetea, arautegian horretarako ezarritako inguruabarrik egon gabe.

F) Txostenik ez egotea edo bertan informazio osatugabea edo ez osoa agertzea, hori egin behar duenean edo Diziplina Batzordeak hori eskatzen dionean, partida egin baino lehen, gauzatzen den bitartean edo partidaren ondoren gertatu diren gertaerei buruz.

G) Aurreko artikulua A) atalean aipatutako pertsonak mehatxatu edo derrigortzea.

H) Laguntzaile batek arbitro nagusiaren jarraibideak ez betetzea.

I) Ikusleen gorrotoa pizten duen portaera lotsagabea eta kiroltasunik gabekoa.

J) Adiskidantzako partidetan arbitro jardun edo idaztea, ARABAKO Saskibaloi Federazioaren edo haren Arbitroen Batzordearen derrigorrezko baimena izan gabe.

K) Erasotzeko ahalegina edo zapuztutako eraso.

41. artikulua.- Honako hauek arau hauste arintzat joko dira eta ohartarazpenarekin edo jardunaldi batetik hilabetera bitarteko etete aldiarekin edo, zehapenak irauten duen bitartean, arbitraje eskubideen % 50eko galerarekin zehatuko dira:

A) Partida hasi baino hogeita minutu aurrerago jokalekuan ez agertzea, indarreko arautegiaren arabera behar bezalako uniforme jantzita, arrazoi justifikaturik izan ezean.

B) Begirunerik ezaren edozein ekintza egitea edo edozein pertsonaren aurrean adierazpen edo portaera desegokiak agertzea.

C) Talde parte hartzaileetako kideen kiroltasunik gabeko jarreraren aurreko pasibotasuna.

D) Akta modu osatugabean edo akastunean egitea, hori premiazko postatik eta adierazitako epean ez bidaltzea,

E) Suspenden un encuentro sin la concurrencia de las circunstancias previstas por el reglamento para ello.

F) La falta de informe o la información incompleta o parcial, cuando le corresponda realizarlo o sea requerido para ello por el Comité de Disciplina, sobre hechos ocurridos antes, durante o después de un encuentro.

G) Amenazar o coaccionar a las personas enumeradas en el apartado A) del artículo anterior.

H) La falta de cumplimiento por un auxiliar de las instrucciones del árbitro principal.

I) El comportamiento incorrecto y antideportivo que provoque la animosidad del público.

J) Arbitrar o anotar encuentros de carácter amistoso sin disponer de la preceptiva autorización de la Federación ALAVESA de Baloncesto o de su Comité de Arbitros.

K) El intento de agresión o la agresión frustrada.

Artículo 41.- Se considerarán infracciones leves, que serán sancionadas con apercibimiento o con suspensión de una jornada hasta un mes o pérdida del 50% de los derechos de arbitraje durante el tiempo que dure la sanción:

A) No personarse veinte minutos antes del encuentro en el terreno de juego, convenientemente uniformados de acuerdo con la reglamentación vigente, salvo causa justificada.

B) Cualquier acto de desconsideración o dirigirse a cualquier persona con expresiones o ademanes incorrectos.

C) La pasividad ante actitudes antideportivas de los componentes de los equipos participantes.

D) La cumplimentación incompleta o equivocada del acta, la no remisión de la misma por correo urgente y en el plazo señalado, la no remisión de las licencias

atxikitako lizentziak arautegi bidez xedatutakoaren arabera ez bidaltzea edo taldeek partidak egiteko aurkeztu dituzten egiaztagiriak, baimenak edo dokumentuak ez bidaltzea.

E) Emaitzak ARABAKO Saskibaloiko Federazioak antolatzen dituen lehiaketetarako berriazko arauetan ezarritako moduan eta epean ez ematea.

HIRUGARREN AZPIATALA

KLUBEK EGINDAKO ARAU HAUSTEAK

42. artikulua.- Honako hauek arau hauste oso larritzat joko dira eta 600,01 eta 3.000,00 euro arteko isunarekin eta, hala denean, 20. artikuluan ezarri bezala, "ez agertzeagatik" partida galtzearekin zehatuko dira:

A) Klubeko talde bat partida batean ez agertzea edo bertan parte hartzeari uko egitea, arrazoirik gabe.

Klubeko talde bat jokalekutik joatea, arrazoirik gabe, partida hasi ondoren, horrela partida osorik egitea galarazita.

B) Ikusleek derrigortze, indarkeria edo eraso ekintzak burutzea, partida garatzen den bitartean, partida hasi aurretik edo amaitu ondoren, klub bisitariko jokalariei eta bestelako kideen, arbitroen edo kirol agintarien aurka.

C) Klubeko talde batek trakets jokatzeko, partida gauzatzen den bitartean, partida etetea eragiten badu.

D) Jokalekuen erabilgarritasunari eta, joko arauen arabera, horietan behar diren baldintza eta elementu teknikoak buruzko arauak ez betetzea, partida etetea eragiten dutenean.

retenidas según lo dispuesto reglamentariamente, o la falta de remisión de los certificados, autorizaciones o documentación entregada por los equipos para la celebración de los encuentros.

E) No facilitar los resultados en la forma y plazo establecidos en las normas específicas para las competiciones organizadas por la Federación ALAVESA de Baloncesto.

SUBSECCION TERCERA

DE LAS INFRACCIONES COMETIDAS POR LOS CLUBES

Artículo 42.- Se consideran infracciones muy graves, que serán sancionadas con multa de 600,01 euros hasta 3.000,00 euros y pérdida del encuentro " por incomparecencia ", en su caso, en los términos establecidos en el artículo 20, las siguientes:

A) La incomparecencia a un encuentro o la negativa a participar en el mismo, en ambos casos de forma injustificada, por parte de un equipo del club.

La retirada injustificada de un equipo del club del terreno de juego una vez comenzado el encuentro, impidiendo que este se juegue en su integridad.

B) La realización por parte del público de actos de coacción, violencia o agresión durante el desarrollo del encuentro o con anterioridad a su inicio o posteriormente a su finalización, contra los deportistas, y otros componentes del club visitante, los miembros del equipo arbitral o autoridades deportivas.

C) La actitud incorrecta del equipo de un club durante el transcurso del encuentro, si provoca la suspensión del mismo.

D) El incumplimiento de las normas referentes a la disponibilidad de los terrenos de juego y a las condiciones y elementos técnicos necesarios en los mismos, según las Reglas de Juego, cuando motiven la suspensión del encuentro.

E) Jokalari bat jokalarien zerrendan sartzea modu bidegabean, bai lehiaketako talde edo kategoriarako bidezko lizentzia ez izateagatik, lizentzia hori bideratzen ari dela justifikatzen duen behin-behineko baimenik gabe, bai jokalaria zigortuta egoteagatik edo baja gutuna, transferra edo araudian eskatzen den eta kirol arloko erakunde eskudunek ematen duten dokumentazio osoa modu fede emailean ez izateagatik.

F) Inskripzioa egitea dakarren aitorpenean gezurra esatea, jokalaria lehiaketa ofizialean parte hartzekotan horretarako funtsezkoa den daturen bati buruz.

G) Adiskidantzako partidetan parte hartzea, ARABAKO Saskibaloia Federazioaren derrigorrezko baimena izan gabe.

H) Kirol barrutiaren barnean petardoak edo bengalak sutzea, bertaratutakoei kalte fisikoak eragiten zaizkienean.

A) eta B) ataletan deskribatutako jarrera behin eta berriz agertzekotan, klubeko taldeak zehapena jaso ahal izango du lehiaketan, kategoria edo maila galduz edo horietan jaitsiz.

Artikulu honetan ezarritako zehapenez gain, horren D), E) eta F) ataletan ezarritako kasuetan Diziiplina Batzordeak jokalekuaren itxieraz ohartarazi ahal izango du edo lau eta hamasei partidaren bitarteko aldi hori ixtea erabakiko du.

Artikulu honetan sailkatutako zehapenak aplikatuko dira eta horrek ez ditu eragotziko bidezko kalte-ordainak; kalte-ordain horiek Diziiplina Batzordeak ezarriko ditu, partida amaitzen denetik 72 orduko epean dokumentu bidez justifikatu ondoren.

43. artikulua.- Aurreko artikuluan xedatutakoaren salbuespen gisa, modu bidegabean jokalarien zerrendan sartzea fede gaizto edo axolagabekeriarik gabe

E) La alineación indebida de un deportista/a sea por no estar provisto de la correspondiente licencia para el equipo o categoría de la competición en que participe y sin la autorización, provisional justificada de que dicha licencia está en tramitación, o por estar el deportista suspendido, no disponer fehacientemente de la carta de baja, del transfer o de la totalidad de la documentación que se exija en la correspondiente normativa y que deberá ser expedida por los organismos deportivos competentes.

F) La falsedad en la declaración que motive la expedición de la inscripción sobre algún dato que resultase fundamental para la misma si el deportista/a hubiera participado en competición oficial.

G) La participación en encuentros de carácter amistoso sin disponer de la preceptiva autorización de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

H) La ignición de petardos o bengalas dentro del recinto deportivo cuando cause daño físico a los asistentes al mismo.

En caso de reiteración en la conducta descrita en los apartados A) y B) podrá ser sancionado el equipo del club en la competición en que participe con la pérdida o descenso de categoría o división.

Además de las sanciones previstas en el presente artículo, en los supuestos contemplados en los apartados D), E) y F) del mismo, el Comité de Disciplina podrá apercibir de clausura del terreno de juego o acordará ésta por un periodo que abarque de cuatro a dieciséis encuentros.

Las sanciones tipificadas en el presente artículo se aplicarán sin perjuicio de las indemnizaciones que procedan, las cuales serán establecidas por el Comité de Disciplina, previa su justificación documental que deberá efectuarse en el plazo de 72 horas desde la finalización del encuentro.

Artículo 43.- Como excepción a lo dispuesto en el artículo anterior, si la alineación indebida se hubiese producido sin concurrir mala fe ni negligencia, se

egin bada, partida bertan behera uztea eta, egoera horretan dagoen taldea garailea izatekotan, partida berriro egitea xedatuko da, bigarren partida horretan jokalaria hori jokalarien zerrendatik kanpo egongo dela. Kasu horretan, zehapen ekonomikoa 60,01 eurotik 600,00 eurora arteko isuna izango da.

Partida errepikatuz gero, arbitraje gastu guztiak edo horren ondorioz sortzen diren beste guztiak klub horren konturakoak izango dira. Gainera, klubak beste klubari kalte-ordainak ordaindu beharko dizkio, Diziiplina Batzordeak ebatzitako zenbatekoan.

44. artikulua.- 1) Partidaren hasieran talde bat bertan parte hartzeko eskubidea daukaten bost jokalaria baino gutxiago eramanda aurkeztea arau hauste larritzat joko da eta 60,01 eta 600,00 euro arteko isunarekin eta, hala denean, 20. artikuluan ezarri bezala, "ez agertzeagatik" partida galtzarekin zehatuko da, arautegi orokorrak eta lehiaketa arautegiak horri buruz eskatzen dutena betetzen ez baita.

2) Honako hauek ere arau hauste larritzat joko dira eta 60,01 eta 600,00 euro arteko isunarekin eta ohartarazpenarekin edo partida bat lau partidara bitarteko aldian jokalekua ixtearekin zehatuko dira:

A) Ikusleen istiluak, oro har, eta jokalekura objektuak botatzea, bereziki, partidaren garapena larriki edo behin eta berriz nahasten dutenak –aldi baterako partida bertan behera uztea eraginda- edo bertaratutakoen segurtasun fisikoari erasotzen diotenak. Ekintza horiek partida behin betiko bertan behera uztea badakarte, arau hauste oso larritzat joko dira, aurreko artikuluan ezarri bezala.

B) Partida egin baino lehen, gauzatzen den bitartean edo partidaren ondoren ordenaren nahasmendua eragozteko prebentzio neurri guztiak ez hartzea.

C) Kirol barrutiaren barnean petardoak edo bengalak sutzea, bertaratutakoei kalte fisikorik eragin gabe.

dispondrá la anulación del encuentro y su repetición, en caso de victoria del equipo en el que se diera dicho supuesto, no pudiendo alinearse en el encuentro de repetición aquel jugador/a. En tal caso, la sanción económica será multa de 60,01 euros hasta 600,00 euros.

En el supuesto de repetirse el encuentro, todos los gastos de arbitraje o cualesquiera otros que se ocasionen con motivo del mismo serán a cargo de aquel club, que deberá indemnizar, además, al otro club con la cantidad que resuelva el Comité de Disciplina.

Artículo 44.- 1) Se considera infracción grave, que será sancionada con multa de 60,01 euros hasta 600,00 euros y pérdida del encuentro "por incomparecencia" en los términos establecidos en el artículo 20, la presentación de un equipo a un encuentro con un número inferior a cinco jugadores/as con derecho a participar en ese encuentro al inicio del mismo, incumpliendo lo que exige a este respecto el Reglamento General y de Competiciones.

2) Se considerarán también infracciones graves que se sancionarán con multa de 60,01 euros hasta 600,00 euros y apercibimiento o clausura del terreno de juego de uno a cuatro encuentros:

A) Los incidentes de público en general y el lanzamiento de objetos al terreno de juego en particular, que perturben de forma grave o reiterada el desarrollo del encuentro, provocando la suspensión transitoria del mismo, o que atenten a la integridad física de los asistentes. Si tales acciones fueran causa de suspensión definitiva del encuentro, tendrán la consideración de infracción muy grave en los términos establecidos en el artículo anterior.

B) No adoptar todas las medidas de prevención necesarias para evitar alteraciones del orden antes, durante y después del encuentro.

C) La ignición de petardos o bengalas dentro del recinto deportivo sin causar daño físico a los asistentes.

45. artikulua.- Honako hauek arau hauste arintzat joko dira eta 60,00 euro arteko isunarekin eta ohartarazpenarekin edo partida bateko aldian jokalekua ixtearekin zehatuko dira:

A) Ikusleen istiluak, larriak edo oso larriak ez direnak.

B) Talde bat garaiz ez iristea partida batera, bertan behera uztea eragin gabe, baita partida hasi baino hogeit hamar minutu aurrerago, gutxienez, taldeko kideen dokumentazio osoa edo ez osoa ez aurkeztea ere, arrazoi horrengatik partida beranduago hasten bada. Kasu horretan, talde arau hauslearen konturakoak izango dira bidezko gastuak edo kalte-ordainak, horiek egotekotan.

C) Jokalekuei eta, joko arauen arabera, behar diren baldintza eta elementu teknikoiei buruzko arauak ez betetzea edo partidak egiteko ezarritako baldintzetako baten bat ez betetzea, partida etetea eragiten ez dutenean, baita arbitro eta talde bisitarietarako aldagelei dagokiena ez betetzea ere.

D) Eremuko ordezkaria ez hautatzea edo bidezko lizentziarik ez daukan pertsona batek eremuko ordezkari jardutea.

E) Partidaren aurretik, indar publikoak egoteko eskatu izana ez justifikatzea, arautegi bidez edo agintari eskudunek eskatuta horiek egotea ezarrita daukaten partidetan.

F) Entrenatzaile bat ez agertzea edo modu bidegabean jokatzeko, talderako edo lehiaketako kategoriarako bidezko lizentzia ez izateagatik, lizentzia hori bideratzen ari dela justifikatzen duen behin-behineko baimenik gabe.

G) Ikusleen istilu arinak eta jokalekura objektuak botatzea, partidaren garapena larriki edo behin eta berriz nahasten ez

Artículo 45.- Se considerarán infracciones leves, que serán sancionadas con multa de hasta 60,00 euros y apercibimiento o clausura del terreno de juego por un encuentro:

A) Los incidentes de público que no tengan el carácter de grave o muy grave.

B) La falta de puntualidad de un equipo a un encuentro cuando no motive su suspensión, así como la no presentación con al menos veinte minutos de antelación al comienzo del encuentro, de la documentación total o parcial de los componentes del equipo, siempre y cuando el encuentro comience con retraso por tal motivo. En tal caso será por cuenta del equipo infractor los gastos o indemnizaciones correspondientes, si las hubiere.

C) El incumplimiento de las disposiciones referentes a los terrenos de juego, condiciones y elementos técnicos necesarios según las Reglas de Juego o el no cumplimiento de alguna de las condiciones establecidas para la celebración de los encuentros, cuando no motiven la suspensión del encuentro, así como la inobservancia en lo que respecta a vestuarios para jueces/as y equipos visitantes.

D) La falta de designación de un delegado/a de campo o la actuación como tal delegado/a de campo de persona desprovista de la correspondiente licencia.

E) No justificar haber requerido con antelación al encuentro, la asistencia de la fuerza pública, en aquellos encuentros en que su presencia sea establecida reglamentariamente o por la autoridad competente.

F) La incomparecencia o actuación indebida de un entrenador/a, ya sea por no estar provisto de la correspondiente licencia para el equipo o para la categoría de la competición y sin la autorización provisional justificativa de que dicha licencia esta en tramitación.

G) Los incidentes de público leves y el lanzamiento de objetos al terreno de juego que no perturben de forma grave o

dutenak.

Bidezko lehiaketetan partidak DVDan grabatzeari dagokionez federazioaren jarraibideak ez betetzea.

H) Lehiaketa oinarrietan xedatutakoaren arabera joko baloi egokia ez aurkeztea. Behin eta berriz egitekotan, Diziplina Batzordeak tokiko taldea zehatu ahal izango du, partida galaraziz.

46. artikulua.- 1) Bere jokalekuan jokatzen duen kluba ikusleek aurkako taldeko kideei, arbitroei eta federazio erakundeko kideei haien eginkizunak burutzen dituzten bitartean egiten dizkieten larderia, etsaitasun edo derrigortze ekintzen erantzulea izango omen da, talde bisitariko bazkide edo jarraitzaileen zuzeneko ekintza dela-eta, oinarriak izanda haien errua hautemateko aukera ematen duen bestelako frogarik egon ezean.

2) Taldeko arau hauste zalapartatsuen kasuan, aringarri kualifikatutzat joko dira partida antolatu duen klubak segurtasunaren arloan emandako prebentzio neurriak eta irainduei lagundu eta babesteko ekintzak.

Hala ere, beharbada inguruabar astungarria egon dela ulertuko da, antolatzaileen jarrera pasiboak ekintza horiek gertatzen lagundu duenean.

3) Zehapenari lotuta egoteagatik, beren titulartasunaren pean dagoen jokalekuan partida ofizialik egin ezin duten klubei dagokienez, zehapenaren aldi hori ordeztzen duen jokalekua titulartasun propioarena dela ulertuko da, arau hausteak berriro egiteko ondoretarako.

Era berean, inguruabar bereziak direla-eta beste jokaleku batean jokatu behar bada, klubek beren jokalekuaren ordeztze erabiltzen dutena titulartasun propioarena dela ulertuko da, arautegiaren ondore gutzietarako.

reiterada el desarrollo del encuentro.

El incumplimiento de las instrucciones federativas en relación con la grabación en DVD de los encuentros en aquellas competiciones en que proceda.

H) El no presentar el adecuado balón de juego conforme a lo dispuesto en las Bases de Competición respectivas. En caso de reincidencia el comité de Disciplina podrá sancionar al equipo local con la pérdida del encuentro.

Artículo 46.- 1) Se presume que el club que juegue en su propio terreno de juego será responsable de los actos de intimidación, hostilidad o coacción de que sean objeto por parte del público los miembros del equipo contrario, del equipo arbitral, así como los miembros de la organización federativa en el ejercicio de sus funciones, salvo prueba en contra que permita apreciar fundadamente culpa visitante por acción directa de sus asociados o partidarios.

2) En los casos de infracciones tumultuarias o colectivas, se considerará atenuante cualificada las medidas preventivas de seguridad aportadas por el club organizador del encuentro y las acciones de auxilio y protección a los ofendidos.

Por el contrario, se entenderá que pudo haber circunstancia agravante en el caso de que la actitud pasiva de los organizadores hubiera podido contribuir a que tales actos se produjeran.

3) Los clubes que por estar sujetos a sanción no pueden jugar encuentros oficiales en el terreno de juego del que sean titulares, a efectos de posibles reincidencias en infracciones, el terreno de juego que la sustituya se considerará de titularidad propia.

También se estimará como terreno de juego propio a todos los efectos reglamentarios, el que utilicen los clubes en lugar del suyo cuando, por circunstancias especiales, tengan que jugar en otros.

47. artikulua.- Inskribatu ondoren, lehiaketa egin baino lehen edo gauzatzen den bitartean, horretatik doan taldea kategoria galduz eta inskripzio kuota eta abala -lehiaketa oinarrietan hori ezarri bada- galduz zehatuko da eta ezin izango du beste lehiaketa batean parte hartu denboraldi beraren barnean.

Aipatutako zehapenaz gain, Diziplina Batzordeak joandako taldea barne hartzen duen txapelketako edo ligako lehiaketa, fase edo kanporaketako partida guztiak bertan behera uztea xedatuko du eta 1.200,00 eurora arteko isuna ezarriko dio. Bidezkoa bada, lehiaketan parte hartzen duten gainerako klubei arrazoitutako gastuak ordaindu beharra ere ezarriko da.

HIRUGARREN KAPITULUA

KIROL ARAU OROKORRAK HAUSTEA

48. artikulua.- Kirol arau orokorren arau haustea dira aurreko kapituluan agertzen ez diren eta Euskadiko Kirolaren ekainaren 11ko 14/1998 Legean, Euskadiko Kirol Federazioen urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan eta Legea garatzeko diren gainerako xedapenetan, ARABAKO Saskibaloia Federazioaren estatutu eta arautegietan eta federazioaren beste edozein xedapenetan xedatutakoari aurka egiten dioten ekintzak edo ez egiteak.

49. artikulua.- 1) Honako hauek kirol arau orokorren arau hauste arrunt oso larritzat joko dira:

A) Nagusikeriak.

B) Ezarritako zehapenak urratzea.

Urratzea hautemango da, zehapenak betearazleak diren guztietan. Araubide hori berori aplikatuko da, kautelazko neurriak urratzen direnean.

Ezarritako zehapena urratzearen arau haustean sartuta egongo dira, zigortuta

Artículo 47.- El equipo que se retire de una competición, una vez inscrito, antes y/o durante su desarrollo, será sancionado con la pérdida de la categoría correspondiente, pérdida de la cuota de inscripción y del aval si se hubiera fijado este en las Bases de Competición, no pudiendo participar en ninguna otra competición dentro de la misma temporada.

Además de la citada sanción, el Comité Disciplinario dispondrá la anulación de todos los encuentros de la competición, fase o eliminatoria del campeonato o de la Liga que estuviera celebrando el equipo retirado y le impondrán multa de hasta 1.200,00 euros, fijando si procediera la compensación de los gastos justificados a los demás clubes participantes en la competición.

CAPITULO TERCERO

DE LAS INFRACCIONES A LAS NORMAS GENERALES DEPORTIVAS

Artículo 48.- Son infracciones a las normas generales deportivas las acciones u omisiones no comprendidas en el capítulo anterior, que sean contrarias a lo dispuesto en la Ley 14/1998 de 11 de junio, del Deporte del País Vasco, del Decreto 16/2006, de 31 de enero, de federaciones deportivas del País Vasco, y demás disposiciones de desarrollo de la Ley, en los Estatutos y Reglamentos de la Federación ALAVESA de Baloncesto y en cualquier otra disposición federativa.

Artículo 49.- 1) Se considerarán como infracciones comunes muy graves a las normas generales deportivas:

A) Los abusos de autoridad.

B) Los quebrantamientos de sanciones impuestas.

El quebrantamiento se apreciará en todos los supuestos en que las sanciones resulten ejecutivas. El mismo régimen se aplicará cuando se trate del quebrantamiento de medidas cautelares.

Específicamente se considerarán incursos en la infracción de

egonda, mailatik edo kirol instalazioko beste gune batetik beren taldea zuzentzen duten entrenatzaileak.

C) Proba edo lehiaketa baten emaitza prezio, larderia edo erabaki hutsen bidez aurretik zehazteko diren jarduerak.

D) Zuzendari, jokalaria, teknikari eta epaileen adierazpen publikoak, taldeak edo ikusleak indarkeriara bultzatzen dituztenak.

E) ARABAKO selekzioen deialdietara ez joatea, arrazoirik gabe, eta klub batek jokalaria bat selekzio horien barnean egoteari uko egitea, arrazoi justifikaturik gabe.

Ondore horietarako, deialdia entrenamenduetarako zein benetako proba edo lehiaketarako egin dela ulertzen da.

F) Arraza bereizkeria sustatzen duten, nazioarteko erakundeek ezarritako kirol zehapenak dituzten edo, horiek ordezkatzeko, mota horretako zehapenak jaso dituzten kirolariak aukeratu dituzten herrialdeek antolatutako lehiaketetan parte hartzea.

G) Kirol duintasun edo begiruneari erasotzen dioten ekintza nabarmen publikoak, bereziki larriak direnean. Halaber, hutsegite oso larritzat joko dira behin eta berriz egitea eta mota horretako gertaeren ondoriozko arau hauste larriak.

H) Norberak edo beste pertsona baten bidez kirol materiala edo ekipamendua erabili eta aldatzea, saskibaloia arau teknikoen aurka, partida edo lehiaketa baten segurtasuna nahas dezakeenean edo pertsonen segurtasuna arriskatzen duenean.

I) Kirol Diziplinako Euskal Batzordearen ebazpenak ez egitea.

J) Diziplinari edo federazio agintariei zor zaien errespetuari neurri oso handian erasotzen dion portaera.

quebrantamiento de sanción impuesta los deportistas que, estando suspendidos, dirijan a su equipo desde la grada u otra zona de la instalación deportiva.

C) Las actuaciones dirigidas a predeterminar, mediante precio, intimidación o simples acuerdos el resultado de una prueba o competición.

D) Las declaraciones públicas de directivos/as, deportistas, jueces y juezas que inciten a los equipos o a los espectadores a la violencia.

E) La falta de asistencia no justificada a las convocatorias de las selecciones ALAVESAs y la negativa de un club a facilitar, sin causa justificada, la incorporación de un/a jugador/a a dichas selecciones

A estos efectos, la convocatoria se entiende referida tanto a los entrenamientos como a la celebración efectiva de la prueba o competición.

F) La participación en competiciones organizadas por países que promuevan la discriminación racial, o sobre los que pesen sanciones deportivas impuestas por organizaciones internacionales o con deportistas que representen a los mismos.

G) Los actos notorios y públicos que atenten a la dignidad o decoro deportivos, cuando revistan una especial gravedad asimismo, se considerará falta muy grave la reincidencia e infracciones graves por hechos de esta naturaleza.

H) La manipulación o alteración, ya sea personalmente o a través de persona interpuesta, del material o equipamiento deportivo en contra de las reglas técnicas del deporte del baloncesto, cuando pueda alterar la seguridad de un encuentro o competición o pongan en peligro la integridad de las personas.

I) La inexecución de las resoluciones del Comité Vasco de Disciplina Deportiva.

J) El comportamiento muy gravemente atentatorio a la disciplina, o al respeto debido a las autoridades federativas.

K) Klubek edo klubeko taldeek beren kategoriari dagozkion lehiaketa ofizialetan, txapelketetan eta ARABAKO Saskibalo Federazioak ezarritako betekizunak errespetatuta parte ez hartzea.

L) Kirolarien gaitasun fisikoak artifizialki handitzen dituzten edo lehiaketen emaitzak aldatzen dituzten substantzia edo multzo farmakologiko debekatuak eta ez arauzko dopin metodoak sustatu, bultzatu, kontsumitu edo erabiltzea.

M) Organo eskudunek eskatutako dopin aurkako kontrolak egiteari uko egitea edo kontrol horiek zuzen egitea eragotzi edo nahasten duen edozein ekintza edo ez egitea.

Puntu honetan ezarritako arau haustea egiteagatik, honako zehapen hauek ezarriko dira, arau haustearen motaren arabera:

A) 150,00 eurotik 3.000,00 eurora arteko isunak.

B) Puntu 1etik 3 puntura galtzea

C) Kategoria edo maila galtzea edo jaistea.

D) Kirol proba edo lehiaketa atearak itxita egitea.

E) Partidak garatzen direneko kirol instalazioetan bost urteko epean edo laburragoan sartzeko debekua.

F) Kirol barrutia lau partidatik batera bitarteko aldian ixtea.

G) Kirol erakundean karguak izateko ezgaitzea edo urtebetetik bost urtera bitartean –egindako arau haustearen arabera- zigortu edo lizentzia kentzea.

H) Kirol erakundean karguak izateko betiko ezgaitzea edo lizentzia betiko kentzea. Zehapen hori salbuespen gisa baino ezin da xedatu, behin eta berriz egiteagatik edo arau hauste oso larriak

K) La no participación por parte de los clubes, de los equipos de éstos en las competiciones oficiales que les correspondan por su categoría, en los torneos y observando los requisitos establecidos por la Federación ALAVESA de Baloncesto.

L) La promoción, incitación, consumo o utilización de sustancias y grupos farmacológicos prohibidos y métodos de dopaje no reglamentarios destinados a aumentar artificialmente las capacidades físicas de los deportistas o a modificar los resultados de las competiciones.

M) La negativa a someterse a los controles antidopaje exigidos por los órganos competentes, o cualquier acción u omisión que impida o perturbe la correcta realización de dichos controles.

Por la comisión de las infracciones contenidas en este punto corresponderán las siguientes sanciones en función de la naturaleza de la infracción:

A) Multas no inferiores a 150,00 euros ni superiores 3.000,00 euros.

B) Pérdida de 1 a 3 puntos.

C) Pérdida o descenso de categoría o división.

D) Celebración de la prueba o competición deportiva a puerta cerrada.

E) Prohibición de acceso a instalaciones deportivas donde se desarrollan encuentros, por tiempo no superior a cinco años.

F) Clausura del recinto deportivo por un periodo que abarque de cuatro encuentros a una temporada.

G) Inhabilitación para ocupar cargos en la organización deportiva, o suspensión o privación de licencia por un plazo de uno a cinco años en adecuada proporción a la infracción cometida.

H) Inhabilitación a perpetuidad para ocupar cargos en la organización deportiva, o privación de licencia igualmente a perpetuidad. Esta sanción únicamente podrá acordarse, de modo

egiteagatik.

2) Gainera, honako hauek kirol erakundeko entitateetako presidenteen eta gainerako zuzendarien arau hauste oso larritzat joko dira:

Batzarraren erabakiak eta ARABAKO Saskibaloia Federazioaren estatutu edo arautegi xedapenak doloz ez betetzea.

Atal honen arau haustea egiteagatik, hurrengo zehapena ezarriko da:

✓ Kargu hartze publikoa.

✓ Hilabetetik urtebetera bitarteko aldi baterako ezgaitzea, ez betetzea oso egoera larrian egin denean eta behar bezala eskatu ondoren. Nolanahi ere, horrelakotzat joko dira federatuen eskubide subjektiboak mugatzea dakarten ez betetzeak.

Kide anitzeko federazio organoek sistematikoki eta behin eta berriro arauzko epeetan edo baldizetan ez deitzea.

Arau hauste hori egiteagatik, hilabetetik urtebetera bitarteko aldi baterako ezgaitzearen zehapena ezarriko da.

Fondo pribatuak edo erakunde publikoek aurrekontu orokor publikoen kontura emandako dirulaguntza, kreditu, abal eta gainerako laguntzak oker erabiltzea.

Arau hauste hori egiteagatik, hurrengo zehapena ezarriko da:

✓ Kargu hartze publikoa, okerreko erabilerak ARABAKO Saskibaloia Federazioaren urteko aurrekontu osoaren % 1etik gorakoa ez denean.

✓ Hilabetetik urtebetera bitarteko aldi baterako ezgaitzea, okerreko erabilerak ARABAKO Saskibaloia Federazioaren

excepcional, por la reincidencia o reiteración en infracciones de extrema gravedad.

2) Además, se consideran infracciones muy graves de los presidentes/as y demás miembros directivos de las entidades de la organización deportiva, las siguientes:

El incumplimiento doloso de los acuerdos de la Asamblea, así como de las disposiciones estatutarias o reglamentarias de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

Por la comisión de la infracción de este apartado, corresponderá la siguiente sanción:

✓ Amonestación pública.

✓ Inhabilitación temporal de un mes a un año, cuando el incumplimiento se produzca en supuestos manifiestamente muy graves, previo requerimiento formal. Tendrán, en todo caso, esta consideración los incumplimientos que comporten una limitación de los derechos subjetivos de los federados.

La no convocatoria, en los plazos o condiciones reglamentarias, de forma sistemática y reiterada, de los órganos colegiados federativos.

Por la comisión de esta infracción, corresponderá la sanción de inhabilitación temporal de un mes a un año.

La incorrecta utilización de los fondos privados o de las subvenciones, créditos, avales y demás ayudas de organismos públicos concedidos con cargo a los presupuestos generales públicos.

Por la comisión de esta infracción corresponderá la imposición de la siguiente sanción:

✓ Amonestación pública, cuando la incorrecta utilización no exceda del 1% del total del presupuesto anual de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

✓ Inhabilitación temporal de un mes a un año, cuando la incorrecta utilización exceda del 1% del total del presupuesto

urteko aurrekontu osoaren % 1etik gorakoa denean.

✓ Kargua kentzea, okerreko erabilerak erakundearen aurrekontu osoaren % 1etik gorakoa denean eta behin eta berriz egin denean.

Nazioarteko kirol jarduerak edo lehiaketa ofizialak antolatzea, arauzko baimenik gabe.

Arau hauste hori egiteagatik, hurrengo zehapena ezarriko da:

✓ Kargu hartze publikoa.

✓ Hilabetetik urtebetera bitarteko ezgaitzea, behin eta berriz egin denean.

50. artikulua.- Honako hauek arau hauste larritzat joko dira:

A) Kirol organo eskudunek emandako aginduak eta jarraibideak behin eta berriz ez betetzea, bidezko arategietan adierazten direnak.

B) Kirol duintasun edo begiruneari erasotzen dioten ekintza nabarmen publikoak.

C) Egindako kirol jarduera edo eginkizunarekin bateraezinak diren jarduera publiko edo pribatuak gauzatzea.

D) Norberak edo beste pertsona baten bidez kirol materiala edo ekipamendua erabili eta aldatzea, saskibaloia arau teknikoen aurka, partida edo lehiaketa baten segurtasuna nahasten ez denean edo pertsonen segurtasuna arriskatzen ez denean.

E) Komunikabide sozial baten bidez egindako adierazpen publikoak, arautegi honetan aipatutako pertsonen kirol etikari erasotzen diotenak edo pertsona horiek larriki iraintzen dituztenak.

F) Diziplinari edo federazio agintariei zor zaien errespetuari neurri handian erasotzen dioten jokoerak.

anual de la Federación ALAVESA de Baloncesto

✓ Destitución del cargo, cuando la incorrecta utilización exceda del 1% del total del presupuesto del ente y además concorra reincidencia.

La organización de actividades o competiciones deportivas oficiales de carácter internacional, sin la reglamentaria autorización.

Por la comisión de esta infracción, corresponderá la imposición de la siguiente sanción:

✓ Amonestación pública.

✓ Inhabilitación de un mes a un año, cuando concorra reincidencia.

Artículo 50.- Tendrán la consideración de infracciones graves:

A) El incumplimiento reiterado de ordenes e instrucciones emanadas de los órganos deportivos competentes, y estén comprendidas en las reglamentaciones correspondientes.

B) Los actos notorios y públicos que atenten a la dignidad o decoro deportivos.

C) El ejercicio de actividades públicas o privadas declaradas incompatibles con la actividad o función deportiva desempeñada.

D) La manipulación o alteración, ya sea personalmente o a través de persona interpuesta, del material o equipamiento deportivo en contra de las reglas técnicas del deporte del baloncesto, cuando no sea alterada la seguridad de un encuentro o competición o no pongan en peligro la integridad de las personas.

E) Las manifestaciones públicas a través de un medio de comunicación social en las que se atente a la ética deportiva de las personas incluidas en este Reglamento, o se les ofenda gravemente.

F) Las conductas que atenten de manera grave a la disciplina, o al respeto debido a las autoridades federativas.

51. artikulua.- Honako hauek arau hauste arintzat joko dira:

1) Aipatutako arauen arabera, oso larritzat edo larritzat jotzen ez diren kirol arauen aurkako jokaerak.

2) Nolanahi ere, hurrengoak arau hauste arintzat joko dira:

A) Organo eskudunek emandako aginduak eta jarraibideak ez betetzea, axolagabekeria, hutsegite zurigarri edo jarduera pasiboagatik gertatzen direnean.

B) Kirol erakundearen barnean dauden pertsona edo entitateetarako begirunerik gabeko adierazpen publikoak edo iraingarriak.

C) Beren eginkizunak gauzatzean jokalaria, entrenatzaile, epaile, zuzendari, klub eta gainerako kirol agintarien jarduera gaitzesten duten adierazpen publiko egiaztatuak.

52. artikulua.- Aurreko 52. eta 53. artikuluetan sailkatutako arau hausteei arautegi honen bigarren kapituluaren lehenengo atalean ezarritako zehapenak aplikatuko zaizkie, arau hausteak jokalaria, entrenatzaile, ordezkari eta zuzendariak (lehenengo atala - lehenengo azpiatala), epaileak (lehenengo atala - bigarren azpiatala) edo klubek (lehenengo atala - hirugarren azpiatala) egin dituzten kontuan hartuta eta arau hausteari esleitu zaion izaeraren arabera (oso larria, larria edo arina).

53. artikulua.- Salbuespen gisa eta 51. artikuluaaren dopinari buruzko L) eta M) atalen kasuan, egiten den lehenengo arau haustea urtebetetik bi urtera bitarteko zigorrarekin zehatuko da; bigarrena, aldiz, bi urtetik laura bitarteko zigorrarekin; eta hurrengoak, berriz, behin betiko ezgaitzearekin.

54. artikulua.- 51. artikuluaaren dopinari buruzko L) eta M) ataletan aurreikusitako arau hausteak ustez egitearen ondorioz zabaltzen den diziplina espedientetik ARABAKO Saskibaloia Federazioari

Artículo 51.- Tendrán la consideración de infracciones leves:

1) Las conductas contrarias a las normas deportivas que no estén incursas en la calificación de muy graves o graves conforme a las citadas normas.

2) En todo caso, serán infracciones leves:

A) El incumplimiento de las órdenes e instrucciones dictadas por los organismos competentes cuando se produzcan por negligencia, descuido excusable o actividad pasiva.

B) Las manifestaciones públicas desconsideradas u ofensivas hacia personas o entidades integradas en la organización federativa.

C) Las manifestaciones públicas contrastadas que descalifiquen la actuación de deportistas, jueces y juezas, directivos/as, clubes y demás autoridades deportivas en el ejercicio de sus funciones.

Artículo 52.- A las infracciones tipificadas en los artículos 52) y 53) anteriores, les serán de aplicación las sanciones previstas en la Sección Primera del Capítulo Segundo de este Reglamento, según se trate de infracciones cometidas por deportistas, delegados/as y directivos/as (Sección Primera - Subsección Primera); por jueces y juezas (Sección Primera - Subsección Segunda); por los clubes (Sección Primera - Subsección Tercera) y en correspondencia con el carácter de muy grave, grave o leve con que se haya clasificada la infracción.

Artículo 53.- Excepcionalmente y en el supuesto de los apartados L) y M) del artículo 51), relativos al dopaje, la primera infracción que se produzca será sancionada con suspensión de uno a dos años; la segunda con suspensión de dos a cuatro años, y la siguiente con inhabilitación a perpetuidad.

Artículo 54.- Si el expediente disciplinario abierto como consecuencia de supuesta comisión de las infracciones previstas en los apartados L) y M) del artículo 51), relativos al dopaje, se dedujeran

lotutako hirugarren pertsonen erantzukizunak ondorioztatzen badira, bidezkoak diren kalteak esleituko zaizkio.

responsabilidades de terceras personas vinculadas a la Federación ALAVESA de Baloncesto, le depararán los perjuicios a los que hubiere lugar.

LAUGARREN KAPITULUA

PROZEDURA

LEHENENGO ATALA

XEDAPEN OROKORRAK

55. artikulua.- Kiroletako diziplina prozeduraren baldintza orokorrak edo gutxieneakoak honako hauek dira:

A) Arbitroek diziplina ahalmena gauzaten dute berehala, saskibalo partiduak garatzen diren bitartean. Horrek kapitulu honetan adierazten den geroko erreklamazio sistema egokia egotea eskatzen du.

B) Ohiko garapena bermatzeko, kirol diziplina organoen berehalako esku hartzea behar duten kirol proba edo lehiaketek dagokienez, kapitulu honetan prozedura sistema ezarri da, alde batetik organo horien beharrezko jardura eta beste aldetik entzunaldiko izapidea eta interesdunen erreklamatzeko eskubidea elkartzeko aukera ematen duena.

Nolanahi ere, ustezko arau hausleak eskubidea izango du, izapide hori iraungi baino lehen, bere aurka egindako salaketa ezagutzeko, alegazio egokiak egiteko eta frogak proposatzeko.

56. artikulua.- Kirol erregela eta arauen arau hausteak frogatzeko, partidu, proba edo lehiaketako arbitroek edo epaileek sinatutako aktak beharrezko dokumentu baliabideak izango dira. Arbitroek edo epaileek ofizioz zein kiroletako diziplina organo eskudunek eskatuta aktetara gehitzen dituzten eta sinatzen dituzten gehikuntzak edo argibideak ere horrelakotzat joko dira.

CAPITULO CUARTO

DEL PROCEDIMIENTO

SECCION PRIMERA

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 55.- Son condiciones generales o mínimas del procedimiento disciplinario deportivo:

A) Los/las juece/as ejercen la potestad disciplinaria durante el desarrollo de los encuentros de baloncesto, de forma inmediata, lo que requiere el adecuado y posterior sistema de reclamación que se incluye en este capítulo.

B) En relación con las pruebas o competiciones deportivas cuya naturaleza requiera la intervención inmediata de los órganos disciplinarios deportivos para garantizar el normal desarrollo de las mismas, en el presente Capítulo se establece el sistema procedimental que permite conjugar la actuación perentoria de aquellos órganos con el trámite de audiencia y el derecho a reclamación de los interesados.

En cualquier caso, el presunto infractor tendrá derecho a conocer, antes de que caduque dicho trámite, la acusación contra él formulada, a efectuar las oportunas alegaciones y a la proposición de pruebas.

Artículo 56.- Las actas suscritas por los jueces y juezas del encuentro, prueba o competición, constituirán medio documental necesario en el conjunto de la prueba de las infracciones a las reglas y normas deportivas. Igual naturaleza tendrán las ampliaciones o aclaraciones a las mismas suscritas por los propios jueces y juezas, bien de oficio o bien a solicitud de los órganos disciplinarios deportivos competentes.

Kirol diziplinari buruzko arau haustea hautematean, epaileen adierazpenak benetakotzat joko dira, legezkoa den neurrian, zuzenbidean onartzen den edozein baliabideren bidez egiazta daitekeen ageriko akats materiala izan ezik. Hala ere, prozedurarako eta ebazpenerako garrantzitsuak diren gertaerak edozein froga baliabideren bidez egiazta ahal izango dira. Ondore horretarako, interesdunek edozein froga egitea proposatu ahal izango dute edo espediente zuzen ebazteko interesgarriak diren beste froga ere eman ahal izango dituzte zuzenean.

57. artikulua.- 1) Kiroletako diziplina prozedurak hiru fase ditu:

- A) Hastea.
- B) Espediente bideratzea.
- C) Ebaztea.

2) Diziplina Batzorde eskudunak prozedura hasi edo irekiko du ofizio, alderdi interesdunak eskatuta, salaketa arrazoiuagatik edo erakunde edo instituzio eskudunak eskatuta.

3) Espediente bideratu eta ebazteko, hurrengo ataletan xedatutakoari jarraituko zaio.

58. artikulua.- Diziplina Batzorde eta Apelazio Batzordeen saioak astero, gutxienez, egingo dira, lehiaketak egiten diren aldiak eta lehiaketak eskatzen duen guztietan, batzorde bakoitzeko buruak deialdia eginez.

59. artikulua.- 1) Prozedurari lotutako pertsonak edo erakundeak oinarria izanda esanbidez eskatuta, Apelazio Batzordeak ezarritako zehapenak burutzea eten ahal izango du, horretarako arrazoiak emanda, zehapenen aurka errekursoak aurkezte hutsak zehapenak burutzea etengo ez duela.

2) Zehapenak etetea beti aukerakoa izango da. Nolanahi ere, errekursoa jaso duten egintzak betearazi beharra etetea emateko, Apelazio Batzordeak aztertuko

En la apreciación de las infracciones referentes a la disciplina deportiva, las declaraciones de los jueces y juezas se presumen "iuris tantum" ciertas, salvo error material manifiesto que podrá acreditarse por cualquier medio admitido en derecho. No obstante, los hechos relevantes para el procedimiento y su resolución podrán acreditarse por cualquier medio de prueba, a cuyo fin podrán los interesados proponer que se practiquen cualesquiera pruebas o aportar directamente cuantas sean de interés para la correcta resolución del expediente.

Artículo 57.- 1) El procedimiento disciplinario deportivo consta de tres fases:

- A) Incoación.
- B) Instrucción del expediente.
- C) Resolución.

2) La incoación o inicio del procedimiento se realizará por el Comité Disciplinario competente, de oficio, a instancia de parte interesada, por denuncia motivada o por requerimiento de organismo o institución competente.

3) La instrucción y resolución del expediente se regulan en las secciones siguientes.

Artículo 58.- Las sesiones de los Comités Disciplinarios y de Apelación se celebrarán al menos semanalmente durante el periodo en que se celebren competiciones, y cuantas veces lo exija la competición correspondiente, a convocatoria del presidente de cada uno de los comités.

Artículo 59.- 1) A petición fundada y expresa de la persona o entidad sujeta al procedimiento, el Comité de Apelación podrá suspender razonadamente la ejecución de las sanciones impuestas, sin que la mera interposición de recursos contra las mismas suspendan la ejecución de las sanciones.

2) La suspensión de las sanciones tendrá siempre carácter potestativo. En todo caso, para el otorgamiento de la suspensión de la ejecutoriedad de los

du zehapena betetzeak konpontzen zailak edo ezinezkoak diren kalteak sor ditzakeen edo aurka egitea noiz oinarritzen den egintzaren erabateko deuseztasuna dakarten oinarrietan, indarreko administrazio prozedura arruntaren legediaren arabera.

3) Nolanahi ere, Apelazio Batzordeak epaia eman beharko du 30 egunetik gorakoa ez den epean, erabakia eteteko eskatu den egunetik zenbatuta. Epe hori igaro ondoren eta horri buruzko erabakirik edo errekursoaren behin betiko ebazpenik ez dagoen bitartean, ezarritako zehapena etenda egongo da.

60. artikulua.- Kapitulu honetan araututako prozeduren arabera, ondore horretarako bideratu den espedientearen arabera baino ezin izango da diziplina zehapenik ezarri.

Zehapen prozedura hasi ondoren arau hauleak bere erantzukizuna aitortzen badu, hori ebatzi ahal izango da bidezko zehapena ezarri.

61. artikulua.- Diziplina Batzordeak ezarritako zehapenen erregistroa osatuko du, erantzukizuna alda dezaketen arrazoiak beharbada hautemateko eta arau hauste eta zehapenen preskripzio epeak zenbatzeko ondoretarako.

62. artikulua.- Diziplina prozedura bat bideratzearen eragina jaso dezaketen eskubide edo interesen jabe den edozein pertsona edo erakunde prozeduran agertu ahal izango da, une horretatik aurrera interesduna izango dela, jakinarazpen eta frogaren proposamen eta praktikaren ondoretarako.

63. artikulua.- Nahitaezkoa izango da Kirol ikuskizunetako indarkeriaren aurkako Batzorde Nazionalari eta Dopinaren aurkako Batzorde Nazionalari bai haien eskumenaren arloetan arau haustea sor dezakeen edozein gertaera, bai gertaera horien ondorioz bideratzen diren prozedurak jakinaraztea hamar eguneko

actos recurridos, el Comité de Apelación valorará si el cumplimiento de la sanción puede producir perjuicios de difícil o imposible reparación o cuando la impugnación se fundamenta en causas que conlleven la nulidad de pleno derecho del acto impugnado según la legislación de procedimiento administrativo común vigente.

3) En cualquier caso, el Comité de Apelación está obligado a pronunciarse en un plazo no superior a 30 días a contar desde la fecha en que se solicitó la suspensión del acuerdo. Pasado dicho plazo, y mientras no exista acuerdo al respecto o una resolución definitiva del recurso, quedará en suspenso la sanción impuesta.

Artículo 60.- Únicamente se podrán imponer sanciones disciplinarias en virtud de expediente instruido al efecto con arreglo a los procedimientos regulados en el presente capítulo.

Si iniciado el procedimiento sancionador el infractor/a reconoce su responsabilidad, se podrá resolver el mismo, con la imposición de la sanción que proceda.

Artículo 61.- El Comité de Disciplina llevará un registro de sanciones impuestas, a los efectos de la posible apreciación de las causas modificativas de la responsabilidad y del cómputo de los plazos de prescripción de infracciones y sanciones.

Artículo 62.- Cualquier persona o entidad cuyos derechos o intereses puedan verse afectados por la sustanciación de un procedimiento disciplinario podrá personarse en el mismo, teniendo desde entonces, y a los efectos de notificaciones y de proposición y práctica de la prueba, la consideración de interesado.

Artículo 63.- Será obligatoria la comunicación a la Comisión Nacional contra la violencia en los espectáculos deportivos y a la Comisión Nacional antidopaje de cualquier hecho que pueda ser constitutivo de infracción en las materias de su competencia y de los procedimientos que se instruyan como

gehienerako epean, gertaerak jakin edo prozedurak hasten direnetik zenbatuta.

64. artikulua.- 1) Federazioko jurisdikzio organoek delitua edo hutsegite penala izan daitezkeen arau haustea jakinaraziko dizkiote Fiskaltzari, ofizioz edo espedientearen instruktoarek eskatuta.

2) Kasu horretan, jurisdikzio organoek prozedura etetea erabakiko dute, gertatzen diren inguruabarren arabera, epailearen ebazpena eman arte.

3) Prozedura etetea erabakitzen bada, kautelazko neurriak hartu ahal izango dira, alde interesdun guztiei jakinarazitako probidentziaren bidez.

65. artikulua.- 1) Kirol ikuskizunetako indarkeria saihesteko indarreko legedian eta hori garatzeko xedapenetan ezarritakoaren arabera, gertaera batek administrazio erantzukizuna eta diziplina erantzukizuna sor ditzakeenean, federazioko jurisdikzio organoek esku artean dituzten aurrekariak jakinaraziko dizkiete agintari eskudunei, diziplina prozedura bideratzen den ala ez kontuan hartu gabe.

2) Aipatutako jurisdikzio organoek aurretik aipatu den administrazio erantzukizuna bakarrik sor dezaketen gertaeren berri daukatenean, esku artean dituzten aurrekariak helaraziko dizkiete agintari eskudunei.

66. artikulua.- 1) Diziplina prozeduren barnean jartzen diren eta horietako interesdunei eragiten dieten probidentziak eta ebazpenak horiei jakinaraziko zaizkie ahalik eta eperik laburrenean, hamar egun balioduneko gehieneko epean, administrazio prozedura erkidearen legerian ezarritako arauen arabera.

consecuencia de tales hechos, en un plazo máximo de diez días a contar, según corresponda, desde su conocimiento o incoación.

Artículo 64.- 1) Los órganos jurisdiccionales federativos deberán, de oficio o a instancia del instructor/a del expediente, comunicar al ministerio fiscal aquellas infracciones que pudieran revestir caracteres de delito o falta penal.

2) En tal caso, los citados órganos jurisdiccionales acordarán la suspensión del procedimiento, según las circunstancias concurrentes, hasta que recaiga la correspondiente resolución judicial.

3) Si se acordara la suspensión del procedimiento, podrán adoptarse medidas cautelares mediante providencia notificada a todas las partes interesadas.

Artículo 65.- 1) Cuando un mismo hecho pudiera dar lugar a responsabilidad administrativa, conforme a lo previsto en la legislación vigente y disposiciones de desarrollo para la prevención de la violencia en los espectáculos deportivos, y a responsabilidad disciplinaria, los órganos jurisdiccionales federativos comunicarán a la autoridad competente los antecedentes de que dispusieran, con independencia de la tramitación del procedimiento disciplinario.

2) Cuando los citados órganos jurisdiccionales tuvieran conocimientos de hechos que pudieran dar lugar, exclusivamente, a la responsabilidad administrativa anteriormente aludida, darán traslado sin más de los antecedentes de que dispusieran a la autoridad competente.

Artículo 66.- 1) Las providencias y resoluciones recaídas en los procedimientos disciplinarios, que afecten a los interesados/as en los mismos, serán notificadas a aquellos/as en el plazo más breve posible, con el límite máximo de diez días hábiles, de acuerdo con las normas establecidas en la legislación del procedimiento administrativo común.

2) Bana-banako jakinarazpena kontuan hartu gabe, zehapen ebazpenen jakinarazpen publikoa erabaki ahal izango da, pertsonen ohorerako eta intimitaterako eskubideak errespetatuta.

Dena den, probidentziek eta ebazpenek ez diete ondorerik sortuko interesdunei, bana-banako jakinarazpena jaso arte, hurrengo kasuetan izan ezik:

A) Partida bat garatzen den bitartean ezarritako zehapen zehatz batek edo zehapenen pilaketak zehapen osagarri bat dakarrenean berarekin automatikoki.

B) Partida bat garatzen den bitartean, klubeko kide bati lizentzia kentzen zaionean, deskalifikazioa jasotzeagatik edo partidaren aurreko edo osteko istiluetan parte hartzeagatik.

Kasu guztietan nahikoa izango da Diziplina Batzordearen jakinarazpen publikoa, zehapena betearaztekoa izan dadin. Hala ere, horrek ez du eragozten bana-banako jakinarazpena egin beharra.

67. artikulua.- 1) Jakinarazpenek ebazpenaren testu osoa bildu beharko dute, behin betikoa den ala ez, zein erreklamazio edo errekurso diren bidezkoak, zer organori aurkeztuko zaizkion eta errekursoak noiz arte jar daitezkeen adierazita.

2) Probidentziak eta ebazpenak arrazoituak izan beharko dira, administrazio prozedura erkidearen legerian ezarritako kasuetan eta kirol arloan indarrean dagoen araudian horrela xedatzen denean.

68. artikulua.- Diziplina prozedura bat bideratzean ohiz kanpoko inguruabarrak egotekotan, federazioko jurisdikzio organoek erabaki ahal izango dute ezarritako epeak luzatzea, epeen erdi handiagoa baino luzeagoa ez den gehieneko aldirako.

2) Con independencia de la notificación personal, podrá acordarse la comunicación pública de las resoluciones sancionadoras respetando, en tal caso, el derecho al honor y a la intimidad de las personas.

No obstante, las providencias y resoluciones no producirán efectos para los interesados hasta la notificación personal, salvo en los siguientes supuestos:

A) Cuando una determinada sanción o acumulación de las mismas, impuesta durante el desarrollo de un encuentro, conlleve automáticamente otra sanción accesoria o complementaria.

B) Cuando le sea retirada la licencia a un miembro de un club durante el desarrollo de un encuentro, al ser descalificado/a o por participar en incidentes antes o después del mismo.

En todos los supuestos bastará la comunicación pública del Comité de Disciplina para que la sanción sea ejecutiva, sin perjuicio de la obligación de proceder a la notificación personal.

Artículo 67.- 1) Las notificaciones deberán contener el texto íntegro de la resolución con la indicación de si es o no definitiva, la expresión de las reclamaciones o recursos que procedan, órgano ante el que hubiera de presentarse y plazo para interponerlas.

2) Las providencias y resoluciones deberán ser motivadas en los casos previstos en la legislación sobre procedimiento administrativo común y cuando así lo disponga la normativa vigente en materia deportiva.

Artículo 68.- Si concurriesen circunstancias excepcionales en el curso de la instrucción de un procedimiento disciplinario, los órganos jurisdiccionales Federativos podrán acordar la ampliación de los plazos previstos hasta un máximo de tiempo que no rebase la mitad, corregida por exceso, de aquellos.

69. artikulua.- Federazioko jurisdikzio organoei aurkeztutako eskaerak edo erreklamazioak hamabost eguneko epea baino luzeagoa ez den aldian ebatzi beharko dira beren-beregi. Epe hori igaro ondoren, gaitzetsi egin direla ulertuko da; hala ere, horrek ez du eragozten 61. artikuluan xedatutakoa.

BIGARREN ATALA

OHIKO PROZEDURA

70. artikulua.- Ohiko prozedura aplikatuko da zehapenak ezartzeko, joko edo lehiaketa arauak hautsi badira. Horiei dagokienez, Diziiplina Batzordearen berehalako esku hartzea eskatuko da, lehiaketan ohiko garapena bermatzeko.

71. artikulua.- Oro har, Diziiplina Batzordeak ebatziko du arbitroek idatzitako partidaren aktetan eta txosten osagarrietan jasotako gertakarien gainean. Horiek Batzordera bidali beharko dira, partida amaitu eta hurrengo berrogeita zortzi orduen barruan.

Era berean, interesdunek epe berdinen barruan edozein gorabehera edo irregulartasuni buruz aurkezten dituzten erreklamazio, alegazio, txosten eta frogen gaineko ebazpenak ere emango ditu, partida edo lehiaketa bat dela eta.

Epe hori igaro eta gero, Diziiplina Batzordeak berriaz eskatzen dituen alegazioak baino ez ditu onartuko.

Partidak ondoz ondoko egunetan, egun batean bai eta bestean ez edo egun birik behin jokatzen badira, partida horietan egondako gertakariak berehala ebatzi beharko dira, eta honela jardungo da:

Partida jokatu eta hurrengo eguneko goizeko hamarretan baino lehen, etxeko taldeak edota partidako arbitro nagusiak Diziiplina Batzordera bidali beharko dituzte partida horren aktaren aurrealdea eta atzealdea eta aparteko idazkian jaso

Artículo 69.- Las peticiones o reclamaciones planteadas ante los órganos jurisdiccionales federativos deberán resolverse expresamente en un plazo no superior a quince días, transcurrido el cual se entenderán desestimadas, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 61).

SECCION SEGUNDA

PROCEDIMIENTO ORDINARIO

Artículo 70.- El procedimiento ordinario será aplicable para la imposición de sanciones por infracción de las Reglas del Juego o de la competición, respecto de las cuales se requiere la intervención inmediata del Comité Disciplinario para garantizar el normal desarrollo de las competiciones.

Artículo 71.- El Comité Disciplinario resolverá con carácter general sobre las incidencias que se reflejen en las actas de los encuentros y en los informes complementarios que emitan los/las jueces/as , que deberán remitirse al Comité dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la finalización del encuentro.

Igualmente resolverá sobre las reclamaciones, alegaciones, informes y pruebas que presenten los/as interesados/as dentro del mismo plazo, sobre cualquier incidente o anomalía, con motivo u ocasión de un encuentro o competición.

Transcurrido dicho plazo, el Comité Disciplinario no admitirá más alegaciones que las que requiera expresamente.

Cuando por motivos de celebración de encuentros en días consecutivos, alternos o cada dos días, se resolverán de inmediato las posibles incidencias ocurridas en los encuentros, procediéndose de la forma siguiente:

Antes de las diez de la mañana del día siguiente al de la celebración del encuentro, el equipo que actúe como local y/o el/la juez/a principal del encuentro, deberán remitir al Comité Disciplinario el anverso y reverso del acta

beharko dituzte egokitzat jotzen dituzten alegazioak edo txostenak. Diziplina Batzordeak bidezkoa dena ebatziko du, egun horretako eguerdiko ordu bata baino lehen, eta horren berri emango die alderdi interesdunei eta dagokion klubari. Dena den, errekurtsioa jarri ahal izango da Apelazio Batzordean, jakinarazpena egin eta hurrengo hiru orduen barruan.

72. artikulua.- Erabakiak hartzeko, Diziplina Batzordeak hauek hartuko ditu kontuan: partidaren akta, aktari gehitu zaizkion txosten arbitralak, federazioko ordezkariaren txostena eta Batzordeak berak izendatutako informatzailearena (horiek baldin badaude), bai eta interesdunen alegazioak eta baliozkotzat jotzen duen beste edozein lekukotasun ere.

Erabil daitekeen beste edozein froga bide ere onartu ahal izango da eta erabateko askatasuna izango du, eginiko guztiak aintzat hartu eta balioesteko.

Horretarako, gertaerak aztertzeko beharrezko jarduera guztiak egin ahal izango ditu, ofizioz.

73. artikulua.- Entzunaldiko izapidea bideratutzat joko da, partidaren akta klubari edo interesdunari eman eta arautegi honen 73. artikuluan ezarritako epea igarotzen denean.

74. artikulua.- aipatutako txostenetako edozein badago, Diziplina Batzordeak, epaia eman aurretik, txostenaren edukiaren berri emango die interesdunei, hori jaso eta berrogeita zortzi orduren barruan egokitzat jotzen dutena adierazteko.

Era berean, ebazpena eman aurretik, ebazteko eskumena duen organoak, erabaki arrazoituaren bidez, prozedura ebazteko ezinbestekoak diren jarduera osagarriak egitea erabaki ahal izango du eta horren berri emango die interesdunei. Interesdunek bi eguneko epea izango dute, alegazioak egiteko.

del encuentro en cuestión, haciendo constar en escrito aparte las alegaciones o informes que consideren oportunos. El Comité Disciplinario resolverá antes de las trece horas de dicho día lo que proceda, notificándoselo a las partes afectadas y club correspondiente, pudiéndose interponer recurso ante el Comité de Apelación en el transcurso de las tres horas siguientes a su comunicación.

Artículo 72.- Para tomar sus decisiones el Comité de Disciplina tendrá en cuenta necesariamente el acta del encuentro, los informes arbitrales adicionales al acta, e/la delegado/a federativo/a y el del informador/a designado por el propio Comité, si los hubiere, así como las alegaciones de los interesados y cualquier otro testimonio que considere válido.

Será también admisible cualquier otro medio de prueba del que se pueda disponer, gozando de plena libertad en la apreciación y valoración de todas las practicadas.

Para ello podría realizar de oficio cuantas actuaciones resulten necesarias para el examen de los hechos.

Artículo 73.- Se considerará evacuado el trámite de audiencia con la entrega del acta del encuentro al club o al interesado y el transcurso del plazo establecido en el artículo 73) del presente Reglamento.

Si existiera cualquiera de los informes a los que se refiere el artículo 74), el Comité de Disciplina, antes de adoptar el fallo, dará traslado del contenido de los mismos a los/las interesados/as, para que, en término de cuarenta y ocho horas desde su recepción, manifiesten lo que estimen oportuno.

Asimismo, antes de dictar resolución, el órgano competente para resolver podrá decidir, mediante acuerdo motivado, la realización de actuaciones complementarias indispensables para resolver el procedimiento, notificándose a los/as interesados/as quienes podrán alegar en un periodo de dos días.

74. artikulua.- Arautegi honen 16. artikuluan jasotako betekizunak betetzen direnean, Diziiplina Batzordeak behin-behineko zigorrak ezarri edo kautelazko beste edozein neurri hartu ahal izango du, dagokion ebazpenaren bidez. Interesdunari ebazpen horren berri emango dio eta Apelazio Batzordean horren kontrako apelazio errekurtsua jarri ahal izango duela jakinaraziko dio, arautegi honetan ezarritako forman eta epean. Bere garaian jar daitezkeen behin betiko zehapenen zati gisa zenbatuko dira behin-behineko zigor horiek.

75. artikulua.- Aurreko artikuluetan ezarritako epeak aldatu egin ahal izango dira, partidak ondoz ondoko egunetan jokatzen den txapelketa batekoak badira edo txapelketa horrek joko sistema bereziak baditu. Orduan, Diziiplina Batzordeak bidezkoa dena ezarriko du, dagozkion jarraibideen bidez. Parte hartuko duten taldeek eta arbitroek jarraibide horien berri izan beharko dute.

76. artikulua.- Diziiplina Batzordearen epaietan, arau haustea dakarren gertaera, aplikatu behar diren artikulak eta erabakitako zehapena jasoko dira eta horien berri emango zaie idatziz eragindako alderdiei, zuzenean edo dagozkien federazioen bitartez.

Deskalkifikazioa, zigorra edo ezgaikuntza dakarten epaiak aurretiaz emango zaizkie klubei eta lurralde federazioei, telegrama, posta elektronikoa edo telefaxaren bidez.

Epaietan, horien kontra bidezkoak diren errekurtsuak adieraziko dira, baita errekurtsu horiek zein organotan eta zein eperen barruan jarri behar diren ere.

Edonola ere, epeak jakinarazpenak jaso eta hurrengo egun baliodunetik aurrera zenbatzen hasiko dira. Esan bezala, jakinarazpen horiek artikulua honen bigarren paragrafoan aipatutako edozein bide erabiliz egin ahal izango dira.

Artículo 74.- El Comité Disciplinario, cuando se den los requisitos previstos en el artículo 16) del presente Reglamento, podrá imponer suspensiones provisionales o bien adoptar cualquier otra medida cautelar, mediante la oportuna resolución que deberá ser notificada al interesado/a, haciendo constar el recurso procedente contra la misma, que será el de apelación ante el Comité de Apelación en la forma y plazo establecidos en el presente Reglamento. Las suspensiones provisionales se computarán como parte de las sanciones definitivas que puedan imponerse en su día.

Artículo 75.- Los plazos establecidos en los artículos anteriores podrán ser modificados, si los encuentros corresponden a un torneo que se dispute en días consecutivos o bajo sistemas de juego especiales, en cuyo caso el Comité de Disciplina establecerá lo procedente, mediante las oportunas instrucciones que deberán ser conocidas por los equipos y jueces/as actuantes.

Artículo 76.- En los fallos del Comité de Disciplina se hará constar el hecho constitutivo de la infracción, artículos de aplicación y sanción acordada, serán comunicados por escrito a las partes afectadas, directamente o a través de las federaciones que correspondan.

Aquellos fallos que impliquen descalificación, suspensión o inhabilitación serán anticipados a los clubes y a las federaciones territoriales, mediante telegrama, correo electrónico o telefax.

En los fallos se indicarán los recursos que contra los mismos procedan, así como los órganos y plazos en el que habrán de interponerse.

En cualquier caso los plazos se computarán a partir del día siguiente hábil al de la recepción de las notificaciones por cualquiera de los medios señalados en el párrafo segundo de este artículo.

HIRUGARREN ATALA

EZOHIKO PROZEDURA

77. artikulua.- Ezohiko prozedura aplikatu ahal izango da, arautegi honen 3. kapituluaren araututako kirol arau orokorrak hausteagatik ezarritako zehapenetan; horrez gain, klubaren eta jokalariaren arteko lotura haustean sor daitezkeen gatazkak konpontzeko ere aplikatuko da.

78. artikulua.- Prozedura Diziiplina Batzordearen probidentziaren bidez hasiko da eta probidentzia hori honela eman ahal izango da:

A) Ofizioz, norberaren ekimenez edo arrazoitutako salaketaren bidez.

B) Interesdunak eskatuta.

C) Kirol Diziplinako Euskal Batzordeak eskatuta.

D) Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak eskatuta.

79. artikulua.- Kirol arauak hautsi direla jakitean, Diziiplina Batzordeak gordetako informazioa izapidetzeko erabakia hartu ahal izango du, probidentzia eman aurretik. Probidentzia horretan espediente irekitzea edota, hala badagokio, jarduerak artxibatzea erabakiko da.

80. artikulua.- Jarduerak artxibatzea erabakitzen bada, hori arrazoitzen duten kausak azalduko dira, labur.

81. artikulua.- 1) Zehapen prozeduren hasiera formalizatzeko, gutxienez eduki hauek jaso beharko dira:

A) Ustez erantzuleak diren pertsonen identifikazioa.

B) Labur azaldu diren eta prozedura hasiera arrazoitzen duten gertaerak, horien balizko kalifikazioa eta dagozkion zehapenak; hala ere, horrek ez du eragozten izapidetzearen emaitza.

SECCION TERCERA

PROCEDIMIENTO EXTRAORDINARIO

Artículo 77.- El procedimiento extraordinario será aplicable por la imposición de sanciones por las infracciones a las normas deportivas generales reguladas en el Capítulo 3º del presente Reglamento; igualmente es de aplicación para la resolución de los conflictos que se pudieran plantear en los casos de desvinculación entre club y el jugador/a.

Artículo 78.- El procedimiento se iniciará por providencia del Comité de Disciplina, que podrá ser dictada:

A) De oficio, ya sea por iniciativa propia o en virtud de denuncia motivada.

B) A solicitud del interesado/a.

C) A requerimiento del Comité Vasco de Disciplina Deportiva.

D) A requerimiento del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Artículo 79.- Al tener conocimiento de una supuesta infracción de las normas deportivas, el Comité de Disciplina podrá acordar la instrucción de una información reservada antes de dictar la providencia en que se decida la incoación del expediente o, en su caso, el archivo de las actuaciones.

Artículo 80.- Cuando se acordase el archivo de las actuaciones, se expresarán sucintamente las causas que lo motiven.

Artículo 81.- 1) La iniciación de los procedimientos sancionadores se formalizará con el contenido mínimo siguiente:

A) Identificación de la persona o personas presuntamente responsables.

B) Los hechos sucintamente expuestos que motivan la incoación del procedimiento, su posible calificación y las sanciones que pudiera corresponder, sin perjuicio de lo que resulte de la instrucción.

C) Prozedurako instruktorea (zuzenbidean lizentziaduna izan beharko du) eta idazkaria.

D) Espedientea ebazteko organo eskuduna.

E) Zehapen prozedura hasteko eskumena duen organoak erabaki dituen behin-behineko neurriak. Hala ere, horiek ez dituzte eragozten 85. artikulua araberako prozedura horretan har daitezkeen neurriak.

F) Prozeduran alegazioak egiteko eta entzunaldia izateko dagoen eskubidearen berri ematea eta horretarako epeak jakinaraztea. Ustezko erantzuleak bere borondatez bere erantzukizuna aitortzeko ere azaldu behar da.

2) Irekitzeko erabakia instruktoreari jakinaraziko zaio eta horri lotutako jardura guztien berri emango zaio. Interesdunei ere horren berri emango zaie. Erruztatua hartuko da, betiere, interesduntzat. Jakinarazpenean interesdunei ohartaraziko zaie, aipaturako epean prozeduraren irekieraren edukari buruzko alegaziorik egiten ez badute, irekiera hori ebazpen proposamentzat hartu ahal izango dela, egotzitako erantzukizunari buruzko erabaki zehatza jasotzen duenean.

82. artikulua.- 1) Administrazio prozedura erkiderako legeriak jasotzen dituen abstentzio eta errefusatze kausak aplikatuko zaizkie instruktoreari eta idazkariari.

2) Instruktorea edota idazkaria errefusatzeko hiru egun balioduneko epea daukate interesdunek, dagokion izendatze probidentziaren berri izan eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita. Errefusatze hori Diziiplina Batzordearen aurrean egin beharko dute eta horrek hiru eguneko epean ebatzi beharko du.

3) Emandako ebazpenaren kontra ezin izango da errekurtsorik jarri, baina errefusatzeko kausak alegatu ahal izango dira prozedurari amaiera ematen dion ekintzaren kontra, administrazio edo

C) Instructor/a, que deberá ser licenciado/a en derecho, y Secretario/a del procedimiento.

D) Órgano competente para la resolución del expediente.

E) Medidas de carácter provisional que se hayan acordado por el órgano competente para iniciar el procedimiento sancionador, sin perjuicio de las que se puedan adoptar durante el mismo de conformidad con el artículo 85.

F) Indicación del derecho a formular alegaciones y a la audiencia en el procedimiento y de los plazos para su ejercicio, indicando la posibilidad de que el presunto responsable pueda reconocer voluntariamente su responsabilidad.

2) El acuerdo de iniciación se comunicará al instructor/a, con traslado de cuantas actuaciones existan al respecto, y se notificará a los/as interesados/as, entendiéndose en todo caso por tal al inculcado/a. En la notificación se advertirá a los/as interesados/as que, de no efectuar alegaciones sobre el contenido de la iniciación del procedimiento en el plazo señalado, la iniciación podrá ser considerada propuesta de resolución cuando contenga un pronunciamiento preciso acerca de la responsabilidad imputada.

Artículo 82.- 1) Al instructor/a y al secretario/a son de aplicación las causas de abstención y recusación previstas en la legislación para el procedimiento administrativo común.

2) La recusación del instructor/a y/o secretario/a podrá ejercerse por los interesados/as en el plazo de tres días hábiles, a contar desde el siguiente al que tengan conocimiento de la correspondiente providencia de nombramiento, ante el Comité de Disciplina, que deberá resolver en el término de tres días.

3) Contra la resolución que se dicte no se dará recurso alguno, sin perjuicio de la posibilidad de alegar las causas de recusación al interponer el recurso administrativo o jurisdiccional, según

jurisdikzio errekurtoa jartzean (bidezkoa dena oinarri hartuta).

83. artikulua.- 1) Prozedura hasi eta gero, Diziplina Batzordeak egokitzat jotzen dituen behin-behineko neurriak hartu ahal izango ditu, arrazoitutako ebazpenaren bidez (ofizios edo instruktoreak eskaera arrazoitua egin ondoren emandakoa), espedienteari lotuta eman daitekeen ebazpenaren eraginkortasuna ziurtatzeko.

2) Behin-behineko neurriek proportzionaltasun printzipioa bete beharko dute eta neurri horiek ezin izango dira hartu, konpondu ezin diren kalteak sor baditzakete.

3) Behin-behineko neurriak jasotzen dituen ebazpenaren kontra, interesdunak errekurtoa jarri ahal izango du apelazioan, arautegi honen 91. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako forman eta epean.

84. artikulua.- 1) Gertaerak zehaztu eta egiaztatze eta zigor daitezkeen arau haustek ezartzeko egokiak diren eginbideak burutzeko aginduko du instruktoreak.

2) Berariaz, instruktoreak erabakitzeko edo ebazteko beharrezkotzat jotzen dituen txostenak eskatuko ditu, irizpena zein alderditan oinarrituta eskatzen den zehaztuta.

85. artikulua.- 1) Prozedurarako garrantzitsuak diren gertaerak egiaztatze, edozein frog a bide erabili ahal izango da, instruktoreak frogatze aldia irekitzea erabaki eta gero. Aldi hori bost egun baliodunetik hamabost egun baliodunera bitartekoa izango da eta interesduneri behar bezalako aurrerapenez jakinaraziko zaizkie frogak aurkezteko lekua, eguna eta ordua.

2) Frogatze aldia hasi aurretik, interesdunek edozein frog a egitea proposatu ahal izango dute edota zuzenean aurkeztu ahal izango dituzte espedientea behar bezala ebazteko interesgarriak diren frogak. Proposatutako

proceda, contra el acto que ponga fin al procedimiento.

Artículo 83.- 1) En cualquier momento posterior a la iniciación del procedimiento, el Comité de Disciplina podrá adoptar, mediante resolución motivada, dictada de oficio o previa solicitud razonada del Instructor/a, las medidas provisionales que estimen oportunas para asegurar la eficacia de la resolución que pudiera recaer en el expediente.

2) Las medidas provisionales deberán sujetarse al principio de proporcionalidad, y no podrán adoptarse en el supuesto de que sean susceptibles de causar perjuicios irreparables.

3) Contra la resolución en la que se adopten las medidas provisionales podrá el/la interesado/a recurrir en apelación en la forma y plazo establecidos en los Artículos 91) y siguientes del presente Reglamento.

Artículo 84.- 1) El/la instructor/a ordenará la práctica de cuantas diligencias sean adecuadas para la determinación y comprobación de los hechos así como para la fijación de las infracciones susceptibles de sanción.

2) Específicamente, el/la instructor/a solicitará los informes que considere necesarios para acordar o resolver, concretando el extremo o extremos sobre los que se solicite dictamen.

Artículo 85.- 1) Los hechos relevantes para el procedimiento podrán acreditarse por cualquier medio de prueba, una vez que el/la instructor/a decida la apertura de la fase probatoria, la cual tendrá una duración no superior a quince días hábiles ni inferior a cinco, comunicando a los/as interesado/as con suficiente antelación el lugar, fecha y hora de la práctica de las pruebas.

2) Los/as interesados/as podrán proponer, en cualquier momento anterior al inicio de la fase probatoria, la práctica de cualquier prueba, o aportar directamente las que resulten de interés para la adecuada y correcta resolución

froga berariaz edo isilbidez ukatzen bada, horren kontra interesdunek erreklamazioa jarri ahal izango dute, hiru egun balioduneko epean, Diziiplina Batzordearen aurrean. Batzorde horrek beste hiru eguneko epea izango du, proposatutako froga onartu edo baztertzeko. Dena den, erreklamazio hori jartzeak ez du espedientearen izapidetzea geldiaraziko.

86. artikulua.- 1) ARABAKO Federazioko Diziiplina Batzordeak, ofizioz edo interesdunak hala eskatuta, bi diziiplina espediente edo gehiago metatzea erabaki ahal izango du, horien artean izapidetze eta ebazpen bakarrak gomendatzeko moduko berdintasun edo antzekotasun egoerak, arrazoizkoak edo nahikoak, subjektiboak zein objektiboak, gertatzen badira. Horrela bada, geroago hasi den espediente espediente zaharrena metatuko da.

2) Metatze probidentzia interesdunei jakinaraziko zaie prozeduran.

87. artikulua.- 1) Eginiko ekintzak ikusita eta gehienez hilabeteko epean, prozedura hasi zenetik zenbatzen hasita, instruktoreak largespena proposatuko du edo kargu orria egingo du. Kargu orri horretan, hauek jasoko ditu: interesdunari egotz dakizkiokeen gertaerak, gertatu diren inguruabarrak eta ustezko arau haustekak, bai eta aplikatu daitezkeen zehapenak ere.

2) Arrazoitutako kausak badaude, instruktoreak ebazteko eskumena duen organoari eskatu ahal izango dio aurreko atalean aipatutako epea luzatzeko.

3) Kargu orrian, instruktoreak ebazpen proposamena aurkeztuko du eta proposamen hori interesdunei jakinaraziko zaie, hamar egun balioduneko epean egokitzat jotzen dituzten alegazioak aurkez ditzaten, euren eskubideak eta interesak defendatzeko. Era berean, kargu orrian, hartu diren behin-behineko neurriei eutsi edo horiek kentzea proposatu beharko du instruktoreak.

del expediente. Contra la denegación expresa o tacita de la prueba propuesta, los/as interesados/as podrán plantear reclamación en el plazo de tres días hábiles, ante el Comité de Disciplina, que deberá pronunciarse en el término de otros tres días sobre la admisión o el rechazo de la prueba propuesta; sin que la interposición de esta reclamación paralice la tramitación del expediente.

Artículo 86.- 1) El Comité de Disciplina de la Federación ALAVESA podrá, de oficio o a solicitud del interesado/a, acordar la acumulación de dos o más expedientes disciplinarios cuando entre ellos se produzcan las circunstancias de identidad o analogía razonable o suficiente, de carácter subjetivo u objetivo, que hicieran aconsejable la tramitación y resolución únicas. En tal caso, el expediente que se haya incoado más tarde se acumulará al expediente más antiguo.

2) La providencia de acumulación será comunicada a los/as interesados/as en el procedimiento.

Artículo 87.- 1) A la vista de las actuaciones practicadas, y en un plazo no superior a un mes contado a partir de la iniciación del procedimiento, el instructor/a propondrá el sobreesimiento o formulará el correspondiente pliego de cargos, comprendiendo en el mismo los hechos imputables, las circunstancias concurrentes y las supuestas infracciones, así como las sanciones que pudieran ser de aplicación

2) El instructor/a podrá, por causas justificadas, solicitar al órgano competente para resolver la ampliación del plazo a que se refiere el apartado anterior.

3) En el pliego de cargos, el instructor/a presentará una propuesta de resolución que será notificada a los/as interesados/as para que, en el plazo de diez días hábiles, manifiesten cuantas alegaciones consideren convenientes en defensa de sus derechos o intereses. Asimismo, en el pliego de cargos, el instructor/a deberá proponer el mantenimiento o levantamiento de las

4) Aurreko atalean adierazitako epea igaro eta gero, instruktoreak, izapide gehiagorik gabe, espedientea Diziplina Batzordeari helaraziko dio eta, hala badagokio, interesdunek aurkeztutako alegazioak gehituko ditu.

88. artikulua.- Diziplina Batzordeak amaiera emango dio kiroletako diziplina espedienteari eta idatzizko ebazpena eman beharko du, gehienez ere hamar egun balioduneko epean, instruktoreak espedientea helarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

LAUGARREN ATALA

ERREKURTSOAK

89. artikulua.- 1) Lehen auzialdian eta edozein prozedura erabilita Diziplina Batzordeak emandako diziplina ebazpenen aurka errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute horien eragina jasaten duten pertsonak eta erakundeak, gehienez ere lau egun balioduneko epean, ARABAKO Saskibaloia Federazioko Diziplina Batzordeari jakinarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Aurrekoen ondoretarako, hauek hartuko dira interesduntzat: zigortu beharreko gertaerak izan ziren partidaren parte hartu zuten klubak, jokalariak, entrenatzaileak, ordezkariak, zuzendariak eta epaileak.

Aipatutako pertsonak aurkako errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute, epaiak zuzenean eragiten badie edota epai horrek eskubideak murriztu edo betebeharrak ezartzen badizkie. Kasu guztietan, alegatuta eta oinarrituta egon beharko du.

2) Berariazkoak ez diren ebazpenen kontra errekurtsoak edo erreklamazioak jartzeko epea 15 egun balioduneko izango da, eskaera, errekurtsoa edo erreklamazioa ezetsitatzeko eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

medidas provisionales que se hubieran adoptado.

4) Transcurrido el plazo señalado en el apartado anterior, el instructor/a, sin más trámite, elevará el expediente al Comité de Disciplina uniéndole en su caso, las alegaciones presentadas por los/as interesados/as.

Artículo 88.- La resolución del Comité de Disciplina pone fin al expediente disciplinario deportivo, habiendo de ser dictada resolución por escrito en el plazo máximo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente al de la elevación del expediente por el instructor/a.

SECCION CUARTA

DE LOS RECURSOS

Artículo 89.- 1) Las resoluciones disciplinarias dictadas en primera instancia y por cualquier procedimiento por el Comité de Disciplina podrán ser recurridas, por las personas y entidades cuyos derechos e intereses resulten afectados por aquellas, en el plazo máximo de cuatro días hábiles a contar desde el día siguiente al de la notificación ante el Comité de Disciplina de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

A los anteriores efectos, se entenderá como partes afectadas a los Clubes, deportistas, delegados/as, directivos/as y jueces y juezas participantes en el encuentro donde se produjo el hecho o hechos objeto de sanción.

Las personas citadas anteriormente podrán recurrir siempre que el fallo les afecte directamente, o bien, les suponga una restricción de derechos o una imposición de obligaciones, que en cada caso deberá ser alegada y fundada.

2) El plazo para formular recursos o reclamaciones contra resoluciones que no sean expresas será de 15 días hábiles a contar desde el siguiente al que deba entenderse desestimada la petición, el recurso o reclamación.

90. artikulua.- Errekurtso guztietan hau jaso beharko da:

A) Interesdunaren izen-abizenak edo hura ordezkatzeko duen pertsona edo erakundea.

B) Errekurtsoa jaso duen egintza eta aurka egitea arrazoitzen duten gertaerak; horiez gain, denboran eta forman lehen auzialdian proposatu diren baina egin ez diren frogen zerrenda.

C) Errekurtsogilearen ustez urratu diren arauzko manuak, bai eta bere errekurtsoa oinarritzeko arrazoibideak ere.

D) Egiten den eskaera zehatza.

E) Errekurtsoa non eta noiz jarri den.

Aurkeztutako errekurtsoa ARABAKO Saskibaloiko Federazioko Diziplina Batzordearen epai bati badagokio, ARABAKO Saskibaloiko Federazioko Batzar Nagusiak zehaztutako zenbatekoko gordailua egin izana frogatzen duen agiria aurkeztu beharko da, errekurtsoarekin batera. Gordailu hori itzuli egingo zaio interesdunari, epaia bere aldekoa bada.

Aurkeztutako errekurtsoa lurralde federazioetako Diziplina Batzordeen epai bati badagokio, ARABAKO Saskibaloiko Federazioko Batzar Nagusiak zehaztutako zenbatekoko gordailua egin izana frogatzen duen agiria aurkeztu beharko da, errekurtsoarekin batera. Gordailu hori itzuli egingo zaio interesdunari, epaia bere aldekoa bada.

Epaia eman duen Diziplina Batzordeak, aurkeztutako errekurtsoarekin batera, aurkako errekurtsoa jaso duen epaiari buruzko txostena bidali beharko dio Apelazio Batzordeari.

91. artikulua.- Errekurtsoen berariazko ebazpena, gehienez, 30 eguneko epean eman beharko da.

Edonola ere, eta horrek berariazko ebazpena emateko betebeharrak salbuesten ez badu ere, hogeita hamar egun baliodun igaro badira eta jarritako errekurtsoari buruzko ebazpenik eman eta

Artículo 90.- En todos los recursos deberá hacerse constar:

A) Nombre y apellidos del interesado/a o persona o entidad que lo represente.

B) El acto que se recurre y los hechos que motiven la impugnación, así como la relación de pruebas que, propuesta en primera instancia en tiempo y forma, no hubieran sido practicadas.

C) Los preceptos reglamentarios que el/la recurrente considere infringidos así como los razonamientos en que fundamente su recurso.

D) La petición concreta que se formule.

E) El lugar y fecha en que se interpone.

Si el recurso presentado corresponde a un fallo del Comité de Disciplina de la Federación ALAVESA de Baloncesto deberá ir acompañado del justificante de haber realizado un depósito en la cuantía que determine la Asamblea General de la Federación ALAVESA de Baloncesto, el cual será devuelto al interesado únicamente en caso de que se falle a su favor.

Si el recurso presentado corresponde a un Fallo de los Comités de Disciplina de las federaciones territoriales deberá ir acompañado del justificante de haber realizado un depósito en la cuantía que determine la Asamblea General de la Federación ALAVESA de Baloncesto, el cual será devuelto al interesado únicamente en caso de que se falle a su favor.

El Comité de Disciplina que haya emitido el fallo deberá remitir, junto con el Recurso presentado, un informe dirigido al Comité de Apelación sobre el fallo recurrido.

Artículo 91.- La resolución expresa de los recursos deberá producirse en un plazo no superior a 30 días.

En todo caso, y sin que ello suponga la exención del deber de dictar resolución expresa, transcurridos treinta días hábiles sin que se dicte y notifique la resolución del recurso interpuesto, se entiende que

jakinarazi ez bada, errekurtsio hori ezetsi egin dela ulertuko da eta jarduteko bidea irekita geratuko da.

92. artikulua.- Apelazio Batzordearen erabakiek 76. artikuluan Diziiplina Batzordeak hartzen dituen erabakietarako ezarritako betekizunak bete beharko dituzte.

93. artikulua.- Errekurtsioak izapidetzean, eskabidean behar den garaian eta moduan proposatutako frogak baino ezin izango dira egin, errekurtsogileari egotzi ezin zaizkion arrazoiengatik egin ez badira.

94. artikulua.- Errekurtsioaren ebazpenak berretsi, baliogabetu edo aldatu egingo du errekurtsioa jaso duen erabakia eta, erabaki hori aldatu egiten bada, ezin izango dio kalte handiagorik sortu interesdunari, hori errekurtsogile bakarra bada.

Apelazio Batzordeak formazko akatsa dagoela uste badu, prozedura atzera eginarazi ahal izango du, irregulartasuna gertatu zen unera arte, eta irregulartasun hori konpontzeko modua berariaz adierazi beharko du.

95. artikulua.- Apelazio Batzordearen epaien aurka errekurtsioa aurkeztu ahal izango da, bost egun balioduneko epean, Kirol Diziplinako Euskal Batzordean, honako hauek ezarritako moduan: kirol diziplinari buruzko errege dekretua edo hori ordeztzen duten maila bereko edo handiagoko arauak eta hori garatzen duten xedapenak.

96. artikulua.- 1) Batzarraren eskumena da amnistia ematea, batzarburuak proposatuta eta kideen gehiengo absolutuaren aldeko botoarekin. Proposamen horrek zehaztasunez mugatu beharko ditu amnistiaren xedea eta helmena.

2) Zigortutako edozein pertsona edo horren legezko ordezkariak indultua eskatu ahal izango dio Diziiplina Batzordeari eta batzorde horrek egoki irizten dion prozeduraren bidez izapidetuko du eskabidea. Ebazpenean, eskaera horren aurka dagoen ala ez jakinaraziko du.

este ha sido desestimado, quedando expedida la vía procedente.

Artículo 92.- Los acuerdos del Comité de Apelación deberán reunir los requisitos establecidos en el artículo 76) para los adoptados por el Comité de Disciplina.

Artículo 93.- En la tramitación de los recursos no se podrán practicar otras pruebas que las que hubieran sido propuestas en instancia en tiempo y forma y no se hubieran practicado por causa no imputable al recurrente.

Artículo 94.- La resolución del recurso confirmará, revocará o modificará la decisión recurrida, no pudiendo, en caso de modificación, derivarse mayor perjuicio para el/a interesado/a, cuando éste sea el/a único/a recurrente.

Si el Comité de Apelación estimase la existencia de vicio formal, podrá ordenar la retracción del procedimiento hasta el momento en que se produjo la irregularidad, con indicación expresa de la forma para resolverla.

Artículo 95.- Los fallos del Comité de Apelación serán recurribles en el plazo de 5 días hábiles ante el Comité Vasco de Disciplina Deportiva en la forma establecida en el Real Decreto sobre disciplina deportiva, o normas del mismo o superior rango que lo sustituyan, y las disposiciones que lo desarrollen.

Artículo 96.- 1) Es facultad de la Asamblea con el voto favorable de la mayoría absoluta de sus miembros y a propuesta del Presidente/a, conceder la amnistía. Dicha propuesta deberá delimitar con precisión el objeto y el alcance de la misma.

2) Cualquier persona sancionada o su representante legal, podrá solicitar el indulto ante el Comité de Disciplina, quien tramitará la solicitud mediante el procedimiento que estime oportuno. En la resolución que adopte, informará si se opone o no a dicha solicitud.

Eskaeraren aurka agertzen ez bada, federazioko presidenteari helaraziko zaio eta, Zuzendaritza Batzordeari kontsultatu eta gero, horrek indultua eman edo ukatuko du.

97. artikulua.- Zigortutako edozein pertsonak birgaitzea eta, ondorioz, aurrekariak ezeztatzea eskatu ahal izango du, honako epe hauetan (zehapena bete eta gero zenbatzen hasita):

A) Sei hilabete igaro eta gero, zehapena arau hauste arinagatik izan bada.

B) Bi urte igaro eta gero, arau hauste larriagatik izan bada.

C) Lau urte igaro eta gero, arau hauste oso larriagatik izan bada.

Birgaitzea Diziiplina Batzordeari eskatuko zaio eta ahalik eta azkarren izapidetuko da.

XEDAPEN IRAGANKORRA: Arautegi hau indarrean jartzen den unean izapidetzen ari diren diziiplina espedienteak lehendik indarrean zeuden arau xedapenen arabera izapidetzen jarraituko dira, interesdunen aldekoak izan daitezkeen ondoreei dagokienez izan ezik.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA: Indargabetuta geratuko dira, batetik, arautegi hau indarrean jarri arte indarrean egon den ARABAKO Federazioaren Diziiplina Arautegia, eta, bestetik, arautegi honetan jasotakoaren aurka doazen maila bereko edo txikiagoko arauak.

AZKEN XEDAPENA: Arautegi hau indarrean jarriko da ARABAKO Saskibaloi Federazioko Batzarrak onetsi eta hurrengo gnean.

En caso de no oponerse a dicha solicitud, se dará traslado de la misma al Presidente/a de la Federación, y previa consulta con la Junta Directiva lo concederá o denegará.

Artículo 97.- Cualquier persona sancionada puede solicitar la rehabilitación, con la consiguiente cancelación de los antecedentes, en los siguientes plazos contados a partir del cumplimiento de la sanción:

A) A los seis meses, si la sanción hubiera sido por infracción leve.

B) A los dos años, si fuere por infracción grave.

C) A los cuatro años, si lo hubiera sido por infracción muy grave.

La rehabilitación se solicitará ante el Comité de Disciplina, y se tramitará a la mayor urgencia.

DISPOSICION TRANSITORIA: los expedientes disciplinarios que estén en tramitación en el momento de la entrada en vigor del presente Reglamento continuarán tramitándose conforme a las disposiciones normativas anteriormente vigentes, salvo por lo que se refiere a los efectos que pudieran ser favorables a los/as interesados/as.

DISPOSICION DEROGATORIA: queda derogado el Reglamento de Disciplina de la Federación ALAVESA vigente hasta la fecha de entrada en vigor del presente y cuantas normas de igual o inferior rango se opongan a lo previsto en el presente reglamento.

DISPOSICION FINAL: el presente Reglamento entrará en vigor al día siguiente al de su aprobación por la Asamblea de la Federación ALAVESA de Baloncesto.

